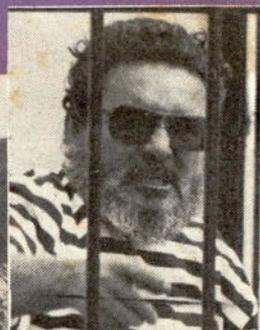


ANDENES

SERVICIOS EDUCATIVOS RURALES

SETIEMBRE - OCTUBRE 92

*Guzman
tras las
rejas.*



Marcha por la paz en Tarapoto.

Una nueva oportunidad para la paz

• ELECCIONES DEL CONGRESO CONSTITUYENTE •

CAPTURA DE ABIMAEI GUZMAN • V CENTENARIO: VISION

CAMPESINA - IGLESIA • REPORTAJE A SAN MARTIN

Directora:

Roxana García Bedoya

Editora:

María Inés Bamechea

Comité Editorial:

Laureano Del Castillo

Máximo Gallo

Alejandro Laos

Liliana Prado

Redactores:

Willy Benavente,

Carlos Ching,

Ismael Muñoz

Foto:

Archivo SER, CEAPAZ,

Revista OIGA, TAFOS,

Dibujos:

Ricardo Zegarra'

Cuidado de Edición:

Liliana Prado

Diagramación:

Angel Hermoza

Composición:

Pandora Ediciones

Telf.: 425446

Impresión:

Taller Gráfico OCISA

Telf.: 720763

Servicios Educativos Rurales:

Manuel Villavicencio 825

Lince

Apto.: 110190, Telf.: 224770

Precio por ejemplar S/. 0.60

Suscripciones

Provincias

Campesinos S/. 3.00

Agentes pastorales,

maestros S/. 5.00

Lima (capital) S/. 7.00

Extranjero \$ 25

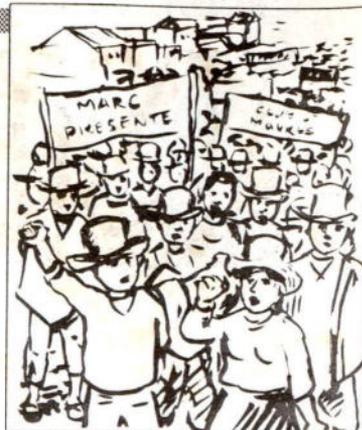
cartas

**PAMPA DE SAN LUIS
CAJAMARCA**

Somos un grupo de animadores de las comunidades cristianas del campo que nos reunimos mensualmente para revisar nuestro compromiso cristiano y mejorar el servicio a nuestra Iglesia.

A través de esta carta queremos comunicar a los lectores de ANDENES que, en nuestro caserío de la Pampa de San Luis, nos hemos organizado los comités de defensa y desarrollo, clubes de madres, movimiento de animadores cristianos (MARC), para denunciar y protestar por los abusos que vienen cometiendo desde hace años nuestras autoridades ediles del distrito de San Luis Grande.

Malos manejos de las partidas recibidas del gobierno, engaños a los pobladores, no hay nada de adelanto de obras, entre unos pocos se arreglan todo. Cansados de tales abusos y conscientes de que la fuerza está en la unión, nos hemos reunido unas trescientas personas para pedir justicia y realizar un cabildo abierto. Si no somos atendidos tomaremos otras medidas de fuerza hasta que haya justicia en este Concejo.



Esta manifestación de protesta nos da aliento y es una muestra de la organización que tenemos.

Raúl Vigo Soriano

Pampa de San Luis - San Pablo

■ ANDENES ha querido siempre alentar la organización campesina y hacer conocer sus diferentes experiencias como es el caso presentado acá. Tal vez, otra comunidad aprenderá de este ejemplo de la Pampa de San Luis donde los campesinos son «conscientes de que la fuerza está en la unión».

Aviso a nuestros lectores

Estando por concluir el año, fecha en la que muchos lectores renuevan su suscripción, les informamos que los precios indicados en esta página estarán vigentes hasta el 15 de enero, para aquellos que cancelen su suscripción correspondiente al año 93.

Además, con motivo de cumplir 15 años de nuestra revista en 1993, estamos poniendo a disposición de nuestros lectores una oferta para suscripciones grupales. Por cada diez suscripciones, con una misma dirección y destinatario, otorgaremos dos gratis.

Finalmente, queremos informarles que las libretas de ahorro abiertas para facilitar el pago han sido cambiadas.

Nuestras cuentas en el **Banco de Crédito** son ahora:

En Soles Nº 4523631-23

En Dólares Nº 9272329-88

En cualquier agencia de dicho banco, Ud. podrá realizar sus pagos enviándonos una copia de la boleta de depósito. Si desea puede seguir haciendo sus pagos mediante giros o directamente en nuestras oficinas.

Desarrollo y democracia para garantizar la paz

Sin duda la noticia del año, y tal vez de la década, en el Perú, es la captura del líder máximo de Sendero Luminoso, Abimael Guzmán y su condena a cadena perpetua. El temor y el desaliento que iban creciendo por todo el país en los últimos meses, debido al aumento en el accionar de SL y sus atentados cada vez más violentos contra dirigentes populares y ciudadanos en general, parecen ahora casi olvidados. Han vuelto a ganar terreno la confianza y la esperanza, a pesar de la dureza de la situación económica del país que no ayuda a mirar el futuro con optimismo. Y es que la violencia terrorista se había convertido, para la mayor parte de la población, en el problema principal del país.

Esta captura ha puesto en evidencia, como muchos han señalado, la mayor efectividad de la labor de investigación y seguimiento y por tanto de una estrategia política y no principalmente militar y represiva. Hubiera sido deseable por ello que en estas circunstancias se diera un paso, desde el gobierno, para restablecer lazos de diálogo y caminar a un acuerdo nacional por la paz. Desgraciadamente, ese llamado no se ha producido, ni se ha dispuesto tampoco aumentar el apoyo a las organizaciones de base y gobiernos locales para que puedan asumir, en coordinación con las fuerzas del orden, el liderazgo en la lucha por la paz y el desarrollo.

Más bien el Presidente ha preferido poner el énfasis en un aprovechamiento político de este hecho, buscando ganar mayores simpatías en la población en función del proceso electoral en curso, con su apoyo a la pena de muerte y viendo la manera de

aplicársela a Guzmán, así como encargándose personalmente de informar sobre el avance de su juzgamiento en el tribunal militar. Ello estaría indicando que un objetivo principal del gobierno sería ganar a como de lugar y lograr un Congreso que simplemente apruebe todo lo que él proponga, renunciando a su función fiscalizadora y legislativa.

La violencia se asienta en causas estructurales

No sería nada halagueño para el país en ese sentido que los debates centrales en la campaña, y luego entre los congresistas elegidos, se centraran en temas accidentales como el de la pena de muerte, como acaba de proponer el candidato del gobierno Jaime Yoshiyama. No debemos permitir que se pierda de vista que la violencia que en el Perú hemos vivido en estos años se asienta también en causas estructurales como la marginación social y racial y el empobrecimiento de las grandes mayorías, agravados por la política neoliberal de ajuste económico aplicada por este gobierno.

Cómo encaminarnos hacia la paz y el desarrollo y para ello cómo profundizar la democracia a todo nivel (local, regional, nacional), garantizando un equilibrio responsable entre los poderes del Estado, deben ser los puntos fundamentales sobre los cuales debe pedirse opinión y posición a los candidatos y luego, acción concreta al nuevo Congreso. De lo contrario no estaremos garantizando realmente la derrota de la violencia ni el retorno a la democracia en nuestro país.

Elecciones al CCD

El gobierno y los partidos ...diferentes apuestas



La captura de Abimael Guzmán revirtió bruscamente la tendencia que empezaba a verse en algunas encuestas de opinión y que indicaban un retroceso en el nivel de popularidad presidencial, poniéndola arriba del 70% a nivel de Lima. El primer mandatario se las va a jugar todas ahora por traspasar o endosar ese apoyo a su candidato en las elecciones del CCD y conseguir así una amplia mayoría en el próximo Congreso ¿lo logrará?

Cumplido el plazo para la inscripción de las listas, 29 agrupaciones presentaron sus firmas de adherentes y sus listas de candidatos, la mayoría con nombres y rostros nuevos, para confusión del electorado que deberá votar el próximo 22 de noviembre. La confusión puede verse además aumentada porque a este proceso se superpondrá parcialmente el de las elecciones municipales que deben realizarse el próximo 29



Se cumplió el plazo para la inscripción de listas al CCD, en total se presentaron 29 agrupaciones, la mayoría con nombres y rostros nuevos.

de enero y cuyo plazo de inscripción de candidatos se cierra el 31 de octubre en todo el país.

Desde algunas semanas atrás se conocía ya que los principales partidos a nivel nacional, Acción Popular, el APRA, el Movimiento Libertad, y varios partidos de Izquierda Unida, no se presentarían a las elecciones. De los partidos con representación electoral en el disuelto Congreso, quedaban en carrera el PPC, el SODE y un nuevo agrupamiento de izquierda que reúne a sectores de IU y de la disuelta IS, bajo el nombre de Movimiento Democrático de Izquierda (MDI).

La apuesta, que tuvo cierta viabi-

lidad en determinado momento, de presentar una lista unitaria de oposición que reuniera a todos los partidos políticos bajo el liderazgo de una figura independiente y de renombre, había quedado en el camino. Las diferencias de criterio entre las fuerzas políticas en relación a si participar o no en el CCD, impidieron que se concretara esta posibilidad. Igualmente esto ha paralizado el proceso de concertación que se venía dando en torno a otros temas trascendentales para el país, en relación a los cuales los partidos se habían propuesto llegar a acuerdos: la pacificación, la situación económica y la moralización del país.

¿Congreso para legitimar a la Dictadura?

Una gran duda que ha estado presente en los partidos que decidieron no participar, así como en algunos que aprobaron sí hacerlo, es si finalmente la intención del gobierno es conseguir la mayoría (sólo o en alianza con algunos grupos) y con ello lograr que el Congreso convalide lo hecho hasta ahora y las medidas que en adelante continúe dando el ejecutivo.

Por ello, los partidos pedían que el CCD sólo se dedicara por 6 meses a modificar la Constitución y luego llamara a elecciones generales; pero esto no fue aceptado por el gobierno. Además de este argumento, el APRA ha señalado que no podía participar por la falta de garantías y libertades para su partido, dado que el gobierno persiste en la persecución contra Alan García, reabriendo acusaciones que según ellos ya estaban cerradas.

Algunos de los partidos que han optado por abstenerse de ir al CCD

(APRA, UNIR, PUM) están discutiendo si hacer campaña en favor del voto viciado; otros han dejado en libertad a sus militantes para votar de acuerdo a su conciencia. Lo que sí ha sido general es la decisión de participar en las elecciones municipales de enero, para desde el espacio municipal demostrar su vigencia política y dar la lucha contra el gobierno de facto.

No dejar espacios vacíos

Entre aquellos partidos que han decidido participar en las elecciones primó el criterio de luchar desde adentro y no dejar espacios vacíos en la lucha por la recuperación democrática. Si bien reconocen las limitaciones a la autonomía del CCD que aún permanecen, destacan la posibilidad de que éste, una vez instalado, se haga su propio espacio como organismo legítimamente elegido y con autoridad.

Dados los cortos plazos, la posibilidad de formar listas amplias que expresaran alianzas políticas, que estuvo en la voluntad de algunos sectores, no pudo concretarse, tendiendo más bien algunos partidos a invitar a independientes a sus listas.

El PPC, luego de tratar de convencer a Luis Bedoya Reyes, para que fuera a la cabeza de su lista, terminó llevando en el primer puesto a su conocida dirigente, la diputada Lourdes Flores Nano. El SODE, que en las elecciones del 90 fue en alianza con el FREDEMO, encabeza su lista con el senador Manuel Moreyra y ha incorporado a dirigentes de la izquierda socialista como los senadores Bemales y Guerra, a algunos

evangélicos y ex Cambio 90 como los diputados Carlos García y Juana Avellaneda y a personalidades independientes.

Por su parte el recién formado MDI, lleva a la cabeza a la ex ministra de educación Gloria Helfer, seguida por parlamentarios como Julio Castro, Manuel Dammert, Esther Moreno y Julio Díaz Palacios, y dirigentes populares como Teresa Aparcana del vaso de leche y Yolanda Mariluz de la federación de comedores; cierra la lista el ex-candidato presidencial de IU, Henry Pease.

El candidato del Gobierno

También el Ing. Fujimori se estuvo debatiendo en la duda a lo largo de estas semanas para ver a quién apoyaría en las elecciones. En este contexto se produce la renuncia del ministro de energía y minas, Jaime Yoshiyama, quien se lanza a la cabeza del movimiento independiente Nueva Mayoría y empieza a recorrer el país acompañando al mandatario en sus repartos de regalos. Cambio 90 había expresado que también intervendría con su propia lista en el proceso, de allí que, en perspectiva, se tenía dos candidatos gobiernistas que, según los cálculos del Ing. Fujimori le captarían votos en sectores distintos: clase media y Lima el primero, sectores populares y provincias el segundo.

Sin embargo, a última hora, al establecer las encuestas que el electorado se manifestaba confundido por la posibilidad de estas dos listas y ante la evidencia que Cambio 90 resultaba más conocido, se optó por una alianza de estos dos grupos bajo el símbolo 90. Destacan en esta lista los ex ministros Torres y Torres Lara y Joy Way y dirigentes cambis-



El Ing. Jaime Yoshiyama, es el candidato del gobierno, representando la unión de Nueva Mayoría y Cambio 90.

tas como Luz Salgado y Andrés Reggiardo, que esperan ganar abrumadoramente por el endoso de votos que Fujimori les ofrece.

Algunas agrupaciones independientes, proclives a cierto entendimiento con el gobierno, se han inscrito también encabezadas por ex-parlamentarios, conocidos sobre todo a nivel de Lima. Tal es el caso del Movimiento Renovación del diputado Rafael Rey, militante del Opus Dei y quien renunció recientemente al Movimiento Libertad; el Frente Independiente Moralizador, del diputado Fernando Olivera, y la Coordinadora Democrática del diputado José Barba Caballero quien también recientemente renunció a su partido, el APRA en este caso.



Gloria Helfer, exministra de educación, es la cabeza de la lista del Movimiento Democrático de Izquierda que se presenta al CCD.

¿Congreso chicha?

Después de los candidatos ya

nombrados y más conocidos, se ha inscrito también una variopinta gama de listas independientes, alentadas a participar por el discurso antipartido del Ing. Fujimori, las mismas que no presentan propuestas ni tienen posiciones claras ni dirigentes conocidos, pero que aspiran a participar del poder. Seguramente muy pocas de estas lograrán colocar candidatos en el Congreso, pero sin embargo no son de descartar las sorpresas.

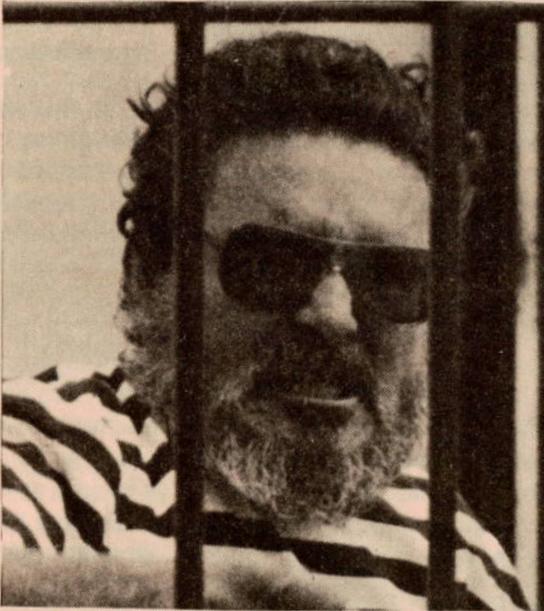
Queda pues por verse cuál será la composición de este Congreso y si su desempeño será más eficiente que el anterior. Ello puede resultar difícil dada la inexperiencia de muchos de los candidatos y su falta de organización y disciplina, elementos que mal que bien garantizaban los partidos políticos en el Parlamento cerrado el 5 de abril. ¿Que pasará entonces si se dividen los grupos luego en el CCD (como pasó con Cambio 90) y se producen reacomodos y alianzas inesperados? ¿el Ing. Fujimori volverá a cerrar el Congreso? ■

		Voto Preferencial	
PARTIDO POPULAR CRISTIANO		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
SOLIDARIDAD Y DEMOCRACIA		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
MOVIMIENTO DEMOCRATICO DE IZQUIERDA		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
NUEVA MAYORIA - CAMBIO 90		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
COORDINADORA DEMOCRATICA		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
MOVIMIENTO RENOVACION		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
FRENTE INDEPENDIENTE MORALIZADOR		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Similar a este cuadro será la cédula de votación para el CCD, en ella debemos marcar a la agrupación de nuestra preferencia y opcionalmente escribir en los recuadros los números de dos candidatos.

Cayó Abimael Guzmán ¿Caerá Sendero?

Después de las primeras reacciones de sorpresa y alegría ante la captura del líder máximo del PCP-Sendero Luminoso, han surgido una serie de dudas y preguntas: ¿es el fin de SL?, ¿podremos por fin conseguir la pacificación del país?; o por el contrario, ¿los terroristas reaccionarán con mayores atentados y asesinatos?.



La captura de Abimael Guzmán, líder máximo de SL es un gran paso en la lucha contra el terrorismo.

No hay respuestas concretas a estas preguntas, y tanto los analistas políticos y estudiosos del senderismo, como autoridades, policías y militares; están haciendo sus propias evaluaciones y sacando conclusiones. En lo que parece haber consenso entre unos y otros es en considerar que la captura de Guzmán es un acontecimiento de mucha importancia, que si bien no acaba con el terrorismo, es un gran paso en ese sentido.

Resulta positivo que el propio

Fujimori se haya encargado de decir que «no hay que bajar la guardia» y que se deben evitar los triunfalismos, pues la guerra contra el terrorismo no ha culminado. Pero estas expresiones se contradicen con la utilización que se ha empezado a hacer de la captura, con miras a las próximas elecciones.

¿Qué hará SL ahora?

Parece ser que cuando la policía (después de un excelente trabajo de

inteligencia y seguimiento) capturó a Guzmán y a gran parte de los dirigentes políticos de mayor jerarquía de SL (el Comité Central), estos ya habían aprobado sus planes políticos y militares tanto para las campañas electorales de noviembre y enero, como para el próximo año.

Los analistas del problema subversivo dicen que esto se comprueba, luego de escuchar a Guzmán en la conferencia de prensa en que fue presentado al público. En esa oportunidad, el líder senderista habló de que la «guerra popular» no se detendría, ... «está en marcha el tercer pleno..., seguiremos desarrollando el sexto plan militar...corresponde formar un frente nacional de liberación...»

Lo que interpretan los especialistas es que Guzmán estaba dando órdenes a sus militantes para que ejecuten los planes ya acordados. Además, quienes han caído con Guzmán son sobre todo dirigentes políticos. Se presume que importantes líderes militares de SL (los que ejecutan las acciones armadas) aún están libres.

Sin embargo, gracias a la captura la policía ha podido conocer los archivos secretos de esta organización, en la que se detallan los planes militares, los nombres de muchos colaboradores, los escondites de armas, etc.

Esto hace pensar que será muy difícil que SL pueda llevar a cabo los planes ya aprobados en Lima, pues la policía está alerta y conoce muchos



No debemos descuidarnos, ante un posible recrudecimiento de la violencia asesina de S.L.; pero es también el momento de demostrarles, que quienes creemos en la paz somos la mayoría.

de ellos. Los militantes senderistas deberán preocuparse por buscar nuevos escondites, no ser apresados ahora que la policía tiene más datos, esconder las armas y explosivos, etc. Esta es una tarea que les tomará tiempo. Resulta difícil que en corto plazo SL pueda reponerse de este duro golpe.

«Dios» tras las rejas

Un elemento adicional en contra de SL es la desmoralización de los militantes al ver encarcelado a su líder, al que consideran casi un «dios» que nunca se equivoca, que decide lo que hay que hacer y tiene la última palabra cuando hay conflictos y disputas entre dirigentes y líderes militares de la organización.

Esto último es muy importante. Guzmán resolvía las disputas y las peleas al interior de SL. Se especula que existían muchos dirigentes que no estaban de acuerdo con las políticas aprobadas y se rebelaban. Un ejemplo de esto es la decisión de Guzmán de cambiar de estrategia

centrando las acciones en las ciudades, especialmente Lima; cuando algunos dirigentes opinaban que no estaban dadas las condiciones y que debía continuarse con la estrategia de «cercar la ciudad desde el campo».

En todo caso, el único que podía resolver este problema era Guzmán, sea porque respetaban su palabra o porque mandaba asesinar al que no estuviera de acuerdo con el «pensamiento guía», que no era otro que su

propio pensamiento. Ahora que el «presidente Gonzalo», el «pensamiento guía», el que nunca se equivocó, ¿cómo se resolverán estos problemas? ¿Podrá aparecer otro dirigente que pueda tomar este papel?, ¿los militantes senderistas reconocerán a otro líder distinto de quien ha sido su «dios» durante 12 años?, ¿retomarán la anterior estrategia que priorizaba las acciones en el campo? Como vemos son grandes problemas los que enfrenta SL tras la captura de Abimael Guzmán.

Renace la esperanza

Sin descuidarnos, sin dejar de preocuparnos y tomar medidas de seguridad ante el posible recrudecimiento de las acciones de terrorismo ciego que puede retomar SL, los peruanos volvemos a tener esperanza, recuperamos la visión de futuro.

Hay que aprovechar la debilidad actual de SL para aislarlos definitivamente, para demostrar que quienes creemos que la paz y la justicia no se consiguen mediante el asesinato, la imposición de las ideas, la dictadura de cualquier tipo; somos la mayoría en nuestro país ■



No sólo se capturó a Guzmán sino a gran parte de los dirigentes políticos de mayor jerarquía de Sendero Luminoso.

Producción agrícola

Sin apoyo, la cosecha seguirá siendo amarga

Al término de la campaña agrícola grande se calcula que el producto bruto agrícola ha caído -por tercer año seguido- entre 10 y 15 por ciento, en relación a la campaña de 1990-1991. Pero más allá de los simples números, las consecuencias son sumamente duras para la población rural, que además de los rigores de la política económica del gobierno ha soportado los del fenómeno de El Niño: inundaciones en la costa norte, una larga sequía en casi toda la sierra y la presencia de heladas y nevadas fuera de época.

Sin prácticamente préstamos agrícolas y con la escasez de fertilizantes y otros insumos, la campaña se inició con mucha tardanza y con una reducción del área de siembra en casi 160 mil hectáreas a nivel nacional. Por lo demás la falta de plata, la carestía de los fertilizantes y venenos, como el desaliento por los bajos precios de las cosechas, determinó que los cultivos no tuvieran la atención necesaria. Mientras que en la campaña de 1990-1991 se emplearon más de 200 mil toneladas de abonos, en la campaña pasada no se llegó ni a 100 mil toneladas, según datos del propio Ministerio de Agricultura.

La presencia de la sequía y heladas causaron la pérdida de casi 90 mil hectáreas de cultivos y afectaron 150 mil más. En papa se bajó en más de



una cuarta parte con relación a la campaña anterior; en trigo, encima del 30 por ciento; en el caso del maíz amarillo en 35 por ciento; 70 por ciento en sorgo y en frijol en casi el 10 por ciento.

Esta situación obligó al gobierno a dar, primero la ley de Reactivación Agraria y luego la de Emergencia Agraria, que en conjunto significaron una inyección de 50 millones de dólares al campo, a través de los gobiernos regionales (FONDEAGROS) y el FONCODES (Fondo de Compensación y Desarrollo Social). Pero, como dice el señor Marciano Delgado Espinoza -vice presidente de la Federación Agraria de Ayacucho-, resultaron solamente para calmar la sed.

La propagandizada campaña chica o complementaria sólo pudo desa-



Población rural víctima no sólo de sequías y heladas, sino de la política económica del gobierno.

actualidad agraria

rollarse en algunos valles costeros y de la sierra (en la cual únicamente se consideró 6 mil hectáreas contra 75 mil de la costa) debido a que la plata llegó con tardanza y la mayoría de los comités de créditos no funcionó. Por esta razón, de acuerdo al Ministerio de Agricultura, solamente se utilizaron 10 de los 50 millones de dólares disponibles.

Los departamentos más afectados por el desastre climático fueron los de la sierra, en ellos FONCODES está apoyando la realización de pequeños proyectos con un fondo de 186 millones que resulta a todas luces insuficiente.

Restaurar la agricultura en Huanavelica significaría invertir 50 millones de nuevos soles, dice el director de la Subregión Agraria, Ing. César Canchuricra, pero solamente se dispone de medio millón. Cantidad insuficiente también para Pasco, que necesita de 5 millones para recuperar lo perdido, según el director de la subregión Agraria, Ing. Israel Suárez. Para otras regiones se ha dado mayores recursos, como la de Chavín que tiene 2 millones de soles, pero sus necesidades superan el medio centenar, de acuerdo al informe del FONCODES-Chavín. Otras zonas ni han sido consideradas dentro del Programa de Emergencia, como el departamento de Amazonas que perdió 13 mil hectáreas de cultivos.

La próxima campaña

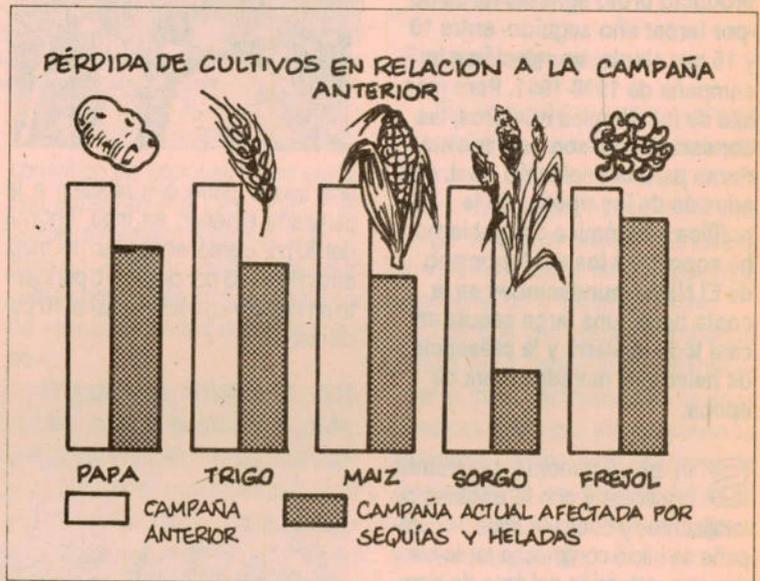
En estas condiciones se prepara la campaña 1992-1993. A la falta de plata y de apoyo, ahora se suma la escasez, y el consiguiente encarecimiento, de las semillas. En Ayacucho sembrar papa es toda una hazaña, pues el kilo de papa semilla alcanza el precio de un nuevo sol. Lo cual deja fuera de toda posibilidad a la mayoría de productores, que si logran conseguir plata dudarán en invertirla en papa, si se considera que su precio

desde el año pasado no pasa, en promedio, de los 15 céntimos el kilo en chacra, cuando producirla está encima de los 40.

En suma, las condiciones para la campaña que se inicia son más duras que las anteriores. No obstante que se avizora el mejoramiento de las condiciones de clima, es predecible que seguirá la tendencia a reducir la superficie de siembra y la merma de las cosechas, no solamente para la agricultura serrana, sino también para la de la costa, aún en las zonas con

ha programado la siembra de 50 mil hectáreas, pero una de cada dos has. corresponden a algodón de soca y aún de resoca, es decir, matas de las anteriores campañas que solamente han sido podadas para mantenerlas en producción.

El gobierno ha anunciado -al calor de la campaña electoral para el Congreso Constituyente- que destinará 100 millones de dólares más para préstamos agrícolas, además de la entrega de 220 mil toneladas de úrea en calidad de préstamo, vía los fon-



mayores ventajas productivas. En el departamento de Junín, por ejemplo, es imposible que se llegue a instalar las 30 mil hectáreas que tradicionalmente se siembran de papa, según dice el señor Alipio Pérez Yupanqui, presidente del Comité de Productores de Papa. FONDEAGRO-Junín solamente ofrece préstamos de 800 soles por hectárea, que no alcanzan ni para comprar los mil kilos de semilla que se requiere por hectárea.

En la costa, se tiene el caso palpable del algodón tanguis, hasta hace poco uno de los más rentables. En el rico valle de Ica para esta campaña se

dos rotatorios de semillas y fertilizantes que operan en muchos lugares de la sierra. Pero aún así los recursos resultan escasos frente a las grandes necesidades.

A pesar de la voluntad manifiesta de los campesinos, la agricultura seguirá en picada, mientras persista el estancamiento de la economía nacional, motivado principalmente por las extremas medidas neoliberales que contra viento y marea sostiene el actual gobierno ■

Miguel Incio
CEPES



Marchas, festivales... Símbolos de vida



Setiembre, mes de la paz. Una cantidad y variedad de expresiones públicas en favor de la paz se dieron cita este mes en el que celebramos el día Internacional de la Paz.

Muchas otras han venido ocurriendo en otros momentos y en muchos lugares del país en los últimos años. Y es que la pasividad y el miedo, también la indiferencia, han ido cediendo terreno a una mayor sensibilidad y conciencia de muchos peruanos que expresan de diversas maneras su rechazo al terror y, al mismo tiempo, su opción por construir las bases para una convivencia democrática y pacífica en el Perú. Se trata también de una toma de posición: no estamos en medio, so-

mos parte de una sociedad amenazada de muerte por el terror asesino, que busca y encuentra formas legítimas de expresar su rechazo a la violencia, de protegerse, de organizarse y de actuar.

Marchas, festivales, pasacalles «por la vida y por la paz», son actos simbólicos de gran valor e importancia en una sociedad oprimida por el terror. Posibilitan expresar una aspiración común y entonces hacen evidente que la fraternidad y la unidad son indispensables para lograrla. Expresan solidaridad con otros que han sufrido directamente y entonces nos reconocemos conciudadanos de una misma localidad, de un mismo país. Recuperamos las calles y la palabra rompiendo el silencio que el miedo impone, llenando aquellas de símbolos de vida; será por eso que generalmente la alegría es la nota que predomina en estas actividades. Tienen la virtud de fortalecer y reanimar; de sacudir el inmovilismo de algunos y de dar aliento a los que cotidianamente libran una batalla en defensa de la vida. Allí radica su eficacia, provocar cambios en las disposiciones de las

personas; las animan a continuar, enfrentan la resignación, fortalecen ante el temor. Constituyen para el creyente signos de esperanza; para el analista, expresiones de fuerzas sociales pugnando en sentido contrario a la barbarie y la destrucción.

Debe haber lugar para estas expresiones mas bien espontáneas, pero urge al mismo tiempo tener un referente estable que les dé un sentido y una direccionalidad. La importancia de construir o fortalecer liderazgos civiles y políticos, lo mismo que formas organizativas que canalicen estas energías sociales, es de primer orden. Es igualmente urgente capitalizar estas esperanzas y transformarlas en energías actuantes al interior de proyectos viables orientados al desarrollo, la seguridad y la democracia.

La captura del máximo líder senderista, ha suscitado optimismo en muchos peruanos. Mantenerlo no sólo depende de los esfuerzos y las iniciativas ciudadanas como las comentamos líneas arriba. Sin duda mucho depende de la eficacia del gobierno para conseguir mayores logros fruto de la labor policial, destinada a desbaratar la complicada estructura militar y política de los grupos alzados en armas.

Pero, sobre todo, es momento propicio para transformar ese optimismo, que puede ser circunstancial, en participación activa y permanente para la reconstrucción nacional. Para ello, los gobernantes deben mostrar voluntad política y capacidad para corregir las políticas generadoras de mayor miseria y exclusión de grandes sectores de la población, sobre todo de la juventud. Y de demostrar la superioridad de la democracia como forma de gobierno cuyas instituciones, sobre todo las encargadas de administrar justicia, puedan ser eficaces y honestas para todos los peruanos

Yolanda Rodríguez
IDS

Como organizar una caja rural



En el número anterior, explicamos qué es una Caja Rural de Ahorro y Crédito (CRAC), cómo funciona y de qué manera otorgaría préstamos a la agricultura. En esta oportunidad resumiremos los requisitos que se deben cumplir para organizar una CRAC.

Las CRAC, al ser entidades financieras o pequeños bancos y trabajar con el dinero del público (recibiendo ahorros, cobrando facturas, etc), son estrictamente controladas por entidades estatales especiales.

Este control ha sido incrementado en los últimos tiempos, debido a la quiebra de muchas mutuales, cooperativas de ahorro, etc; que han dejado a sus ahorristas sin poder cobrar su dinero.

Es por ello que para crear una CRAC se establecen una serie de requisitos y trámites especiales. Los organismos fiscalizadores son: la Superintendencia de Banca y Seguros (SBS) y el Banco Central de Reserva del Perú (BCR).

Requisitos para formar una CRAC

1.- Debe tener un número mínimo de 20 socios o accionistas.

- Los socios deben ser personas o empresas que realizan actividad económica en la zona en la que operará la CRAC. Esto quiere decir que los agricultores, comerciantes, empresarios, etc. que trabajan en la zona rural son los únicos que pueden ser socios o accionistas (quienes serán a la vez los prestatarios de la CRAC).

- Ningún accionista puede controlar más del 5% del total de acciones de la CRAC. La ley quiere que no existan socios que tengan muchos más derechos que otros, por el número

de acciones que adquieran. Por eso se limita la cantidad de acciones que puede tener un sólo socio.

2.- La CRAC debe tener un capital mínimo para poder operar

- El capital mínimo es una cantidad de dinero que la empresa debe tener para poder organizarse y seguir operando. Si los socios no logran juntar esa cantidad no podrán organizar la CRAC. La cantidad señalada por la ley es de 150 mil nuevos soles.

Asimismo, si en el transcurso de sus operaciones la CRAC tiene pérdidas que hacen que su capital mínimo descienda por debajo de esa cantidad, puede ser cerrada por la SBS.

REQUISITOS PARA FORMAR UNA CRAC

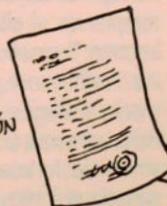


20 SOCIOS
COMO MÍNIMO



S/. 150,000
CAPITAL MÍNIMO

AUTORIZACIÓN
DE ORGANIZACIÓN



AUTORIZACIÓN DE
FUNCIONAMIENTO



CERTIFICADOS O AUTORIZACIONES OTORGADOS POR LA SBS

Pero si se quiere abrir una agencia o sucursal, debe aumentar su capital mínimo en 25% (es decir 37,500 nuevos soles más por cada agencia).

- Este capital inicial debe ser aportado exclusivamente por los socios. Esto quiere decir que no se consideran los préstamos que la CRAC puede conseguir.

Trámites para funcionar

Para que una CRAC pueda empezar a funcionar, debe tener autorización de la SBS. Esta autorización se realiza mediante dos procedimientos distintos:

- Autorización de organización de una CRAC y
- Autorización de funcionamiento.

1. Para la *Autorización de organización*, se tiene que presentar una solicitud a la SBS, indicando:

- quienes son los socios, cuánto ha aportado cada uno, si cumplen con los requisitos arriba mencionados y si se ha conseguido reunir el monto del capital inicial.

- el nombre de la CRAC.
- las operaciones financieras que realizará (préstamos, depósito de ahorros, cobranzas, etc).
- el lugar donde funcionará su oficina y el territorio en que realizará sus operaciones (distritos, provincias o regiones).

Además, deberá presentar una serie de documentos junto con la solicitud, siendo el más importante el estudio de factibilidad, firmado por un economista. Este estudio sirve a la SBS para determinar si la CRAC tiene posibilidades de brindar un buen servicio y si no quebrará por desconocimiento o falta de experiencia.

2. Una vez obtenida la autorización de organización, se deben realizar diferentes pasos para poner en operación a las CRAC (conseguir locales, contratar personal, etc). Cuando la SBS comprueba que se han cumplido todas estas acciones, otorga un *Certificado o autorización de funcionamiento*, con el que la CRAC puede empezar a funcionar.



¿Quiénes toman las decisiones en la CRAC?

Como cualquier otra sociedad anónima, el máximo organismo de decisión de la CRAC es la Junta General de Accionistas, que es la reunión de todos los socios que han adquirido acciones en la empresa.

Pero la administración de la CRAC está en manos de dos órganos ejecutivos: el directorio y la gerencia.

El directorio, es un conjunto de personas elegidas por la Junta General de Accionistas (llamados directores) que planifica las acciones administrativas y financieras y diseña las políticas de la CRAC. Este órgano responde directamente ante los accionistas por sus decisiones.

La gerencia, es el órgano ejecutivo de la CRAC, elegido por el directorio. Los gerentes toman las decisiones inmediatas, y ejecutan las políticas que han sido diseñadas tanto por el directorio como por la Junta General de Accionistas ■

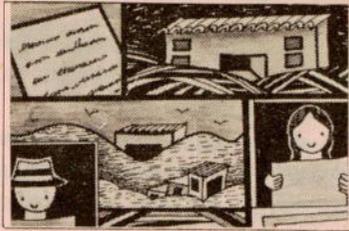
SEPARATA SOBRE CAJAS RURALES DE CREDITO

El Area Legal del SER ha elaborado una separata especial con explicación y comentarios sobre la Ley de Cajas Rurales de Ahorro y Crédito (Decreto Ley 25651).

Los agricultores, promotores, dirigentes o equipos que quieran informarse con mayor detalle sobre este importante tema, pueden adquirir dicho material en nuestras oficinas, o hacer sus pedidos a nuestra dirección: Manuel Villavicencio 825 - Lima 14.

PIURA

En la Comunidad de Rinconada en el Valle del Bajo Piura, el Comité de mujeres, las movilizadoras y los promotores campesinos vienen reali-



Trabajo y esfuerzo parece ser el lema del Comité de Mujeres de Rinconada-Piura, quienes han conseguido sacar adelante su organización en favor de los pobladores.

zando distintos trabajos en favor del pueblo de Rinconada.

El Comité de mujeres tiene a cargo el comedor popular que, con fondos propios, atiende un promedio de 130 raciones diarias. Asimismo, a través del vaso de leche y con el apoyo del Consejo Distrital, dan 100 desayunos diarios para niños y madres gestantes.

Además realizan otras actividades como los talleres de artesanía y costura, apoyo al botiquín comunal, etc. Actualmente la mujer rinconadense se encuentra muy organizada después de dos años de trabajo, coordina con instituciones y autoridades del pueblo y de la región, así como con la Comunidad Campesina San Martín de Sechura.

Inf. enviada por Agueda de Chunga y Rufino Fiestas

AMAZONAS

En carta enviada a la redacción de ANDENES se refieren al allanamiento del local de la Escuela de Capacitación de Adultos de Amazonas (ECRA) y a la detención de un joven ecrista, hechos sobre los cuales informamos en ANDENES No. 68.

La misma carta señala que «la ECRA siempre fue voz de los más abandonados de la sociedad peruana, los campesinos, y a pesar de la persecución que sufrimos y que nos causa tristeza, tenemos que resurgir reflexionando, orando y perdonando... porque a nuestra institución no podrán sepultarla jamás... Nuestros principios de libertad, comunidad y servicio nos impulsarán para seguir sin vacilar en defensa de nuestros

hermanos, sabiéndonos bendecidos por el Señor».

ANDENES siente gran preocupación por estos hechos y desea que sean esclarecidos lo más pronto posible en bien de las organizaciones cristianas de la Diócesis de Chachapoyas.

LAMBAYEQUE

El Comité ejecutivo de la Red de comunicadores campesinos del norte se reunió en Chiclayo, del 28 al 30 de agosto, con la finalidad de analizar los problemas y perspectivas para el desarrollo de la comunicación campesina. Asimismo se vieron las propuestas de modificación de los estatutos, el plan para el III Encuentro, criterios para la afiliación de nuevas experiencias, etc.

Todos los presentes manifestaron sentirse convencidos del trabajo y dispuestos a seguir bregando por el progreso de la comunicación campesina al lado de sus organizaciones.

Inf. enviada por Braulio Llesquén

TRUJILLO

Las cooperativas agrarias Casagrande y Cartavio, manifestaron su tajante negativa de convertirse en empresas privadas, expresando su voluntad de seguir como cooperativas, decisión que se tomó luego del referendium efectuado el 24 de agosto.

De los 3,669 trabajadores de Casagrande 3,070 (83%) votaron por el modelo cooperativo. En Cartavio de los 1,300 votantes, 720 (55%) apoyaron el cooperativismo. Además demandaron la urgente ayuda económica al presidente Alberto Fujimori para salir de la crisis que atraviesan.

No obstante, en reciente visita que hiciera a esta región el Ministro Absalón Vásquez, señaló que el Gobierno no otorgará ningún tipo de ayu-

da económica a estas cooperativas, porque dice que sus directivos desperdiciaron su oportunidad de optar por un modelo empresarial moderno.

CUSCO

La Federación Agraria Túpac Amaru del Cusco (FARTAC), realizó una Asamblea Departamental de Delegados, el 13 de agosto último.

Entre los principales acuerdos figuran: exigir al gobierno central decisión política real para reactivar la agricultura andina; incrementar los fondos para el Programa de Emergencia Agraria y salvar la campaña 92-93; titulación inmediata de las comunidades campesinas del departamento; apoyo a las cajas rurales y movilización en rechazo al V Centenario.

JAEN

En el número pasado de ANDE-



NES informamos sobre un enfrentamiento entre los pobladores de San Ignacio y la empresa maderera Incafor, quien habría iniciado una tala indiscriminada de bosques en perjuicio del medio ambiente y la población.

A consecuencia de estos hechos, hasta la fecha continúan detenidos

diez campesinos del Frente de Defensa de los Bosques, acusados de terrorismo. El Centro de Estudios y Acción por la Paz ha asumido la defensa de estos campesinos, pues considera que se ha cometido una injusticia con ellos.

Por su parte el Obispo de Jaén, Mons. José María Izuquiza, ha hecho pública su denuncia por la tala indiscriminada de bosques, manifestando que estos bosques albergan importantes especies tanto de flora como fauna y generan fuentes hídricas para el pueblo de San Ignacio, que es inminentemente agrícola. Además envió una carta abierta al Jefe de Estado Alberto Fujimori, pidiendo su intervención. En la misiva denuncia con nombres y apellidos a las autoridades involucradas en el caso y a la firma Incafor, que viene depredando el bosque de El Chaupe Chincilla, produciendo un conflicto social y ecológico de grandes dimensiones.

Aniversario de la CNA

La Confederación Nacional Agraria (CNA), estuvo de aniversario, cumplió el pasado 3 de octubre 18 años de existencia.

Las actividades de celebración comenzaron el día dos de octubre, fecha en la que realizaron el Forum «Política económica y reactivación del agro», contando entre los expositores a representantes del gobierno, así como al economista Javier Iguiniz. Entre los asistentes se encontraban representantes de las diferentes federaciones agrarias

departamentales y comités de productores.

Los temas abordados en este forum fueron: resultados y perspec-

tivas de la política económica, el agro peruano y el contexto actual, los gremios agrarios y el desarrollo económico social del país.

El día central, el 3 de octubre, se realizó una romería a la tumba del Gral. Juan Velasco Alvarado; posteriormente se realizó una ceremonia en el local de la CNA, donde diferentes personalidades y representantes de la federaciones agrarias hicieron uso de la palabra recordando la histórica fecha de la Reforma Agraria y sus efectos a favor del campesinado. Finalmente hizo uso de la palabra el actual presidente de la CNA Beltrán Curasi, quien resaltó la necesidad de desarrollar la agricultura y mejorar la producción.



Momentos en que hace uso de la palabra, el actual presidente de la CNA, Beltrán Curasi.

Hablar de San Martín, del Huallaga, significa para muchos hablar de una realidad marcada por la violencia, la muerte y el narcotráfico. Sin embargo ANDENES estuvo recientemente en la zona y encontró una realidad bastante diferente.

Nos encontramos con un pueblo, principalmente campesino, que viene abriéndose camino hacia una pacificación integral, haciendo frente a la violencia, pero también a los problemas económicos y sociales; con errores y limitaciones, pero con una férrea voluntad para resolverlos. Tal como lo ha mostrado al conquistar su categoría de región autónoma a pesar de todo tipo de trabas.

Pueblo de San Martín

Abriendo camino a la pacificación

VIDA es la palabra que mejor resume la percepción que tuvimos de San Martín, sus pobladores y sus posibilidades como región.

Como en pocos lugares del país, es notoria la vitalidad de una extensa red de organizaciones populares sanmartinenses que se reparten por todo el ámbito regional, centralizadas en los FEDIP (Frentes de defensa de los intereses del pueblo) y que tuvieron un papel protagónico en la conquista de la región autónoma.

Hoy, si bien es cierto que su capacidad de movilización está mermada por el peso de la violencia y la ausencia de una dirección efectiva debido a la crisis del FEDISAM (Frente de defensa de los intereses de San Martín), son palpables nuevas formas de organización para continuar el camino de su progreso. Ejemplo de ello son las rondas campesinas, comités de productores, comités de desarrollo local, de pacificación; organizaciones que buscan responder globalmente a los retos de una pacificación integral y salidas prácticas al desarrollo y la producción local.

Un aspecto a resaltar es la capacidad de fiscalización y presión que tiene la organización popular sobre la Comisión Transitoria Regional.

El campesinado es uno de los protagonistas principales de la región. Actualmente la organización campesina busca dotarse de alternativas productivas, de comercialización y

transformación que les permitan superar su actual condición. Cada vez hay más conciencia de las dificultades que genera el monocultivo y el quedarse sólo como productores. Por eso mismo buscan ampliar sus cultivos, sembrando productos de panllevar, hortalizas y algunos productos agroindustriales (cacao, café,





Con una marcha por la paz, el pasado 18 de setiembre, el pueblo sanmartinense manifestó su compromiso por la paz.

tabaco, frutales); así como también han iniciado la crianza de animales menores y peces (piscigranjas).

Otra preocupación es la relativa al problema de los bajos precios de sus productos. Justamente, en un intento de resolver este problema han surgido empresas de comercialización campesinas con el apoyo de la Región: Arrosamsa, Maíz Selva, Gasamsa. Sin embargo reconocen que, en este terreno recién sembrado, vienen dándose algunos vicios (burocratismo, malos manejos) como «malas hierbas», que deben ser retiradas, indicó un viejo dirigente.

El desarrollo regional desde abajo

Otra característica vital de la región la constituyen las potencialidades de sus recursos naturales, principalmente agropecuarios.

Este es un valor importante para el desarrollo regional, que hasta el momento no ha beneficiado a su pobla-

ción, debido a dos problemas estructurales: una visión extractiva en la explotación de sus recursos, orientada al abastecimiento de las ciudades costeñas, y por otro lado, el narcotráfico.

Esto favoreció la imposición del monocultivo maicero y arrocerero, la explotación maderera de bosques y la presencia de grandes agroindustrias y ganaderías, que se desarrollaron a la sombra de la carretera marginal.

Junto a todo esto hay un crecimiento del mercado de la droga, especialmente en la zona sur de la región y «hacia el monte», que además de no significar ninguna mejora para los campesinos sembradores de coca, contribuye a aumentar la delincuencia y al surgimiento de la violencia.

Aunque lentamente, se viene tomando conciencia en diversos sectores de que hay un gran combate por delante contra el narcotráfico. El cual, como nos explicó José Urquina, del

Equipo Misionero Itinerante (EMI), requiere consolidar una política de diversificación de la producción, que tenga como objetivo el abastecimiento y crecimiento del mercado regional amazónico; basado en pequeñas y medianas unidades productivas.

En ese sentido se hace necesario impulsar la propuesta de Desarrollo Integral de la Región aprobada consensualmente años atrás. Sin embargo ante las dificultades y lentitud para aplicarla, Teócrito Pineda y Betty Levau del Centro de Promoción del Oriente (CEPCO) opinaron que era necesario impulsar propuestas locales de desarrollo, como ya lo vienen haciendo los pobladores de Shapaja y Soritor.

La paz: conciencia y acción

Junto a estas riquezas de orden material que posee el pueblo sanmartinense, nos encontramos con una gran riqueza humana en defensa de la vida y su autodeterminación.

Pudimos notar una persistencia en la concientización por mantener la paz y defender la vida a toda costa, reflejada en una serie de actividades como marchas, pronunciamientos, actos culturales, talleres de formación.

ANDENES tuvo la suerte de acompañar una de estas actividades: la Marcha por la Vida y por la Paz que, por tercer año consecutivo, convocaron las Parroquias del Sur de San Martín (Picota, Bellavista, Saposoa, Juanjuí).

Desde las primeras horas del día, entusiastas contingentes de jóvenes, campesinos, madres de familia, autoridades de estos pueblos, iniciaron una marcha de sacrificio a lo largo de la carretera marginal, para confluir en el poblado de Sacanche.

XVIII Aniversario FASMA: Nuevos retos para el campesinado sanmartinense

Con motivo de su aniversario la Federación Agraria Selva Maestra (FASMA), realizó dos reuniones gremiales: su Asamblea Regional de delegados y el Encuentro de la Mujer del Oriente.

Durante dos días, más de 150 delegados asistentes a la Asamblea informaron sobre sus actividades y presentaron diversas propuestas.

Dentro de los acuerdos tomados en la Plenaria final - que contó con la presencia de directores regionales y del Ministerio de Agricultura - resalta la disposición de los delegados por seguir impulsando la experiencia de empresas de comercialización iniciada con Arrosamsa y Maíz Selva, corrigiendo algunas deficiencias en la gestión.

Otro acuerdo es el referido al financiamiento, para lo cual se solicitó al gobierno que entregue definitivamente a los campesinos los fondos del FONDEAGRO para instalar cajas rurales provinciales, contando con la aportación de los propios usuarios.

A nivel gremial, se acordó retomar el trabajo organizativo y se planteó la necesidad de que el gremio refuerce su trabajo de asesoría productiva y de gestión para los afiliados, así como la prestación de

servicios de comercialización de productos, herramientas, pesticidas.

En los días siguientes a la Asamblea, se reunieron un conjunto de 50 delegadas campesinas en representación de organizaciones femeninas de la región amazónica: Iquitos, Ucayali, San Martín y Amazonas. Buscaban encontrar pistas comunes que permitan revalorar el papel de la mujer en la organización campesina, así como reconocer el importante rol que desempeña en las faenas agrícolas y en el sostenimiento de la familia campesina.

Andenes recibió el premio Balisho

En el día central de Aniversario, la FASMA realizó un concurrido acto cultural y conmemorativo que contó con la presencia de delegaciones campesinas, populares y autoridades regionales. En él distinguió con el premio Balisho a diversas personas y organizaciones que han brindado su aporte al agro sanmartinense. ANDENES tuvo el honor de recibir esta distinción, que nos compromete más aún con la realidad y el campesinado de la región San Martín.

Shapaja La organiza

Invitados por amigos de la JARC, visitamos Shapaja, a una hora de Tarapoto. Allí comprobamos como este poblado rural de 2500 habitantes, en base a su organización viene impulsando ejemplarmente su desarrollo local y sus rondas campesinas, sentando bases sólidas para la pacificación de su zona.

Jaime Tananta, presidente de la Ronda Campesina, nos contó que su organización se creó dos años atrás en respuesta al clima de inseguridad y temor que dejaron las oleadas violentistas del 89, que culminaron con el asesinato por el MRTA del presidente del FEDIP, Juan Sánchez.

En la ronda participan todos los pobladores en turnos rotativos de 24 horas y una vez por mes. Cada grupo rondero permanentemente vela así por la seguridad externa del pueblo, controla los desórdenes internos (robos, líos familiares, etc.) y también vigila el uso adecuado de los recursos naturales (quemados de bosques, talas sin permiso).

Además, existe un Comité de Justicia, que ejerce esta función, castigando generalmente a los infractores menores con



Delegación juvenil
de Bellavista.
Jóvenes entusiastas
que trabajan por la
paz.

Organización como arma de desarrollo

penas de trabajo en favor de la comunidad, y en casos graves llevándolos directamente a Tarapoto para entregarlos a las autoridades policiales y judiciales.

Finalmente, Jaime Tananta nos dijo

que su organización centraliza el trabajo de todos los sectores del lugar, de organizaciones sociales (como comités de barrios, de campesinos, de jóvenes, grupos reli-

giosos, etc.), así como la ronda, sectores públicos y autoridades. Estas organizaciones reunidas en Asamblea Popular acordaron el año pasado, trabajar por un Plan de Desarrollo Integral. Partiendo de un autocenso realizado con participación de todos los sectores de la población, se elaboró este Plan, que contiene alternativas para lograr diversas mejoras en el pueblo en los siguientes 10 años. Propone la construcción inmediata de una pequeña hidroeléctrica para dotar al poblado de energía en forma permanente, la habilitación de un parque industrial, la reapertura del puerto fluvial y diversas mejoras en los servicios del poblado.



De esta manera se pretende impulsar distintas actividades de transformación de la producción agraria, forestal y ganadera, a través de la agroindustria (molinos, embutidos, aceites, jabones), la artesanía y el impulso de granjas.

Gracias al apoyo de la cooperación técnica inglesa, el plan se pondrá en marcha en los siguientes meses, ya que se ha comprometido a financiar la instalación de la hidroeléctrica y el parque industrial.

Luego de conocer esta interesante experiencia, encontramos el gran sentido que encierran las palabras finales de Réninger «...la mejor arma para lograr nuestro desarrollo es la organización, a ella debe Shapaja su progreso».

muy entusiasmado, que las Rondas en San Martín empiezan a crecer, existiendo a la fecha ya más de 5 en poblados del centro y norte de la región y otro tanto en camino de crearse.

De otra parte, Réninger Hidalgo, antiguo militante de la JARC, y actual presi-



Estas delegaciones encabezadas por una gran cruz, portando sus banderolas y pancartas alusivas a la paz, marcharon durante 5 horas sin importarles la lluvia, el sol y la fatiga, gritando y entonando a todo pulmón sus lemas y canciones. Manifestando su compromiso por lograr la pacificación plena de la región.

Al medio día bajo un quemante sol, mas de mil personas se congregaron en la Plaza de Sacanche, que

en un gran coro no se cansaban de repetir el lema de la Marcha «con Dios y contigo haremos la paz», «queremos la paz», «queremos vivir, bota la bala de tu fusil».

Al culminar esta actividad, se leyó un breve mensaje de Monseñor Venancio Orbe: «...en estos momentos cuando despuntan algunas ráfagas para el amanecer de nuestro país, que venzamos al narcotráfico y se conseguirá la paz. La paloma esta enmarañada por los hombres de la

Entrevista a Lincoln Rojas

‘La madre de las violencias es el narcotráfico...’

Conversamos también con Lincoln Rojas, presidente de la Comisión de Pacificación de San Martín y responsable de la Oficina de Pastoral Social del Obispado. Aquí sus declaraciones sobre el trabajo de la Comisión y la situación de la zona.

LR. Actualmente en la comisión estamos abocados a trabajar una propuesta que sintetice los distintos aportes de los pobladores, sobre la forma como se debe lograr la pacificación en la región. Al respecto, un criterio cada vez más unánime que percibimos en las propuestas es el que se refiere a la necesidad de contar con un desarrollo económico como sustento de la pacificación. Esto lo hemos compartido en una asamblea regional de alcaldes distritales en la que participamos.

A. ¿Qué nos puedes decir sobre la situación de violencia en la región?

LR. Pese a que el clima de vio-



Lincoln Rojas, presidente de Comisión de Pacificación de San Martín.

lencia no se mantiene tan crítico como antes, debemos decir que los casos de violación de derechos humanos no han disminuido, desde enero hasta julio tenemos 165 denuncias sobre hechos producidos por subversivos, por la represión del Estado y por la delincuencia común.

Sin embargo para nosotros, la violencia no sólo se manifiesta a

partir de estos hechos de violencia política, en San Martín debemos tomar en cuenta a la madre de todas estas violencias, que nosotros pensamos que es el narcotráfico. Esto es peligroso porque para nosotros la droga trae tras de sí a los grupos subversivos, que encuentran un importante sustento económico para sus actividades en el tráfico ilícito.

Esto luego produce la llegada de las fuerzas armadas y que se produzcan acciones represivas en las que mayormente salen malparados los pobladores.

Finalmente esta situación trae el incremento de la delincuencia en la zona. Hasta hace poco la delincuencia era de fuera, actualmente un 90% de estos delinquentes son lugareños.

Por todo esto pensamos que tenemos que atacar y acabar de raíz con el narcotráfico, para realmente lograr la paz en nuestra región.

tierra de San Martín. Dejémosla volar que nos traerá la paz».

Una Iglesia junto a su pueblo

En todo este avance regional, es también muy importante reconocer los aportes que viene haciendo la Iglesia tanto en el terreno de la paci-

ficación, como en la preocupación por lograr el desarrollo social de los campesinos, a través de diversas obras sociales y el acompañamiento directo de sus párrocos y religiosos.

La gran red de comunidades cristianas participa activamente en las tareas regionales, asumiendo y viviendo su fé cada día en sus pueblos,

alimentando espiritualmente la llama de la paz.

Muestra viva de todo este compromiso cristiano lo representa don Julio García, antiguo líder campesino y catequista rural, con quien este redactor tuvo el gran honor de conversar durante sus últimas horas en estas tierras ■

El tema del Quinto Centenario ha sido debatido por muchos sectores de nuestra sociedad. Nosotros, desde ANDENES queremos hacer conocer la visión campesina de los 500 años a partir de sus propios dibujos, pinturas y testimonios presentados este año en el VIII Concurso Nacional de Dibujo y Pintura Campesino. Nos parece importante impulsar una reflexión sobre uno de los grandes problemas de la Conquista desde el punto de vista de los campesinos: la incomunicación entre diferentes culturas expresada en el problema de la lengua y la violencia histórica y cotidiana.

500 años :

Una Visión Campesina de Nuestra Historia

Partimos de Cajamarca por ser el lugar del «encontronazo» hace 500 años de culturas tan diversas y personajes tan distintos. El campesino José Isabel Ayay Valdez del caserío Chilimpampa, de una manera original y directa presenta su visión de los 500 años que se concentra en el problema de la lengua y la incomunicación, realidad que existe hasta hoy.

El Indio quedó mudo

«Este dibujo es la historia de 500 años desde la llegada de los españoles al Perú. Llegaron los mestizos españoles a Cajamarca y mataron al inca Atahualpa, después ya estaban paseándose en los campos conociendo los sitios. Un día salieron a cazar venados, alpacas, llamas, vicuñas, guanacos, y otros animales al cerro quelishy, cerro negro, en el camino los españoles se encontraron con los indios. Los españoles encontrando al indio le dicen: «oy indio a dónde te vas», el indio al escuchar el idioma castellano quedó mudo, ya no supo que contestar a los españoles. Sigue hablando el otro indio, se hace fuego y los españoles le dan un balazo en el corazón cuando grita en idioma quechua. Los españoles andaban con ar-



«El indio quedó mudo». José Isabel Ayay, Cajamarca.



Angel
Callañaupa.
Chincheros
Urubamba,
Cusco. (sin
título)

mas de fuego y los indios no conocían armas de fuego ni los caballos ni la espada ni el sombrero ni el zapato ni el idioma castellano. Una india estaba bajando, jalando su llama cargada de *acshtu*: papas, un indio chiquito por su tras, al reventar el arma de fuego se asustaron todos los indios, las cosas; lo que nadie ha escuchado nunca, otro indio corrió al otro camino, otro indio esta apuntando en su casa en su quipus o tejiendo con el hilo *shuyo*.

Hacia el ombligo del mundo

De Cajamarca seguimos el vuelo del cóndor hasta Qosqo, el otro sitio simbólico que tiene un lugar especial en nuestra historia por ser, según la tradición, el centro o el ombligo del imperio incaico. Es el otro lugar de encuentros y desencuentros.

De aquí también, de una comuni-

dad campesina, Yanacona, Chincheru, Urubamba, presentamos la visión del comunero Angel Callañaupa. A diferencia de dibujantes de otras regiones del Perú su trabajo no está acompañado por una carta sino, al estilo del cronista Huamán Poma de Ayala, el autor escribe en el mismo dibujo con mucha precisión y en los dos idiomas, quechua y castellano; es notable su deseo de comunicarse.

En su visión de los 500 años el autor presenta los orígenes del pueblo con las imágenes de los grandes Apus Andinos (nombrados en quechua) de cuyos ojos (*nawi*) nace el agua. Están los antiguos habitantes del interior de los cerros, el mundo agrícola del incanato donde no hubo hambre ni miseria. La matanza de los antepasados por los españoles, la figura de Tupac Amaru como «nuestro Padre», los abusos y humillacio-

nes causados por los gamonales y ricos. La lucha y resistencia campesina y la represión sufrida. La desesperación por la carencia de tantas cosas vitales para el hombre que impulsa al campesino a gritar al Dios de su fe diciéndole «Diosnillay».

Frente a toda esta realidad, el campesino tiene sus anhelos, su esperanza, lo que quiere lograr, o tener. Para muchos campesinos el futuro es presentado en sus dibujos como un «sueño» ¿y cuál es su «sueño»? Lo que todo hombre o mujer desea: buena comida (cosecha), educación, luz eléctrica, agua, buena casa, técnica moderna para el trabajo (tractor) y buenos medios para comunicarse (radio, T.V., carro y avión). Frente a tanta carencia hay gran anhelo de bienestar y frente a tanto abuso y violencia hay grandes deseos de justicia y paz.

Comunicación entre culturas

En las dos anteriores visiones de los 500 años hemos o notado el problema de la lengua y la comunicación. Nos preguntamos si es posible la comunicación, el entendimiento, la integración. Para contestar estas preguntas seguimos el vuelo del cóndor hasta Ayacucho.

Aquí nos encontramos con el dibujo de Nino Blanco, de la provincia de La Mar, que utiliza y combina de excelente manera símbolos de origen andino con los símbolos del cristianismo. A la vez este cuadro representa escenas de la vida cotidiana en toda su crudeza. En contraste con el problema planteado en Cajamarca de la incomunicación, aquí, se propone comunicación e integración entre dos mundos, culturas, personajes y creencias. Quizá está resumido en la imagen del niño recién nacido del dibujo que simboliza o representa al elemento renovador de una «conciencia» nueva.

«Dentro de este dibujo denominado *Taytallay Tarpuykasiway* encontramos dos mundos, dos culturas muy diferentes. En la cultura del Imperio Inca encontramos a los Incas ... ofreciendo dos plantas de maíz al Tayta Inti, ... mide el agua con el bastón de mando. El otro Inca demostrando el trabajo con la chaki taklla, vemos los andenes y el cultivo de maíz.

El cóndor representa al pueblo andino. ... Al costado a la mano derecha encontramos parte de la violencia de hoy; una señora llora agarrándose la tierra y agrarrándose su rostro y de igual ma-

nera la otra señora llora arrodillada ofreciendo tres flores y una vela a su difunto esposo.

El hombre andino corre hacia la cruz gritando con sus brazos en alto pidiendo y clamando su hondo dolor. Vimos también la reacción pisando a un hombre andino.

...Abajo vemos la cabeza de una oveja cortada que representa al ser humano. Es bien cierto y para nadie es secreto que en cualquier momento nos cortan la vida en esta tierra de nadie ante la cruz que está plantada en el mismo centro del encuentro de dos mundos. El otro mundo en la derecha con la cruz, cáliz, hostia y que nos trajo la Iglesia.

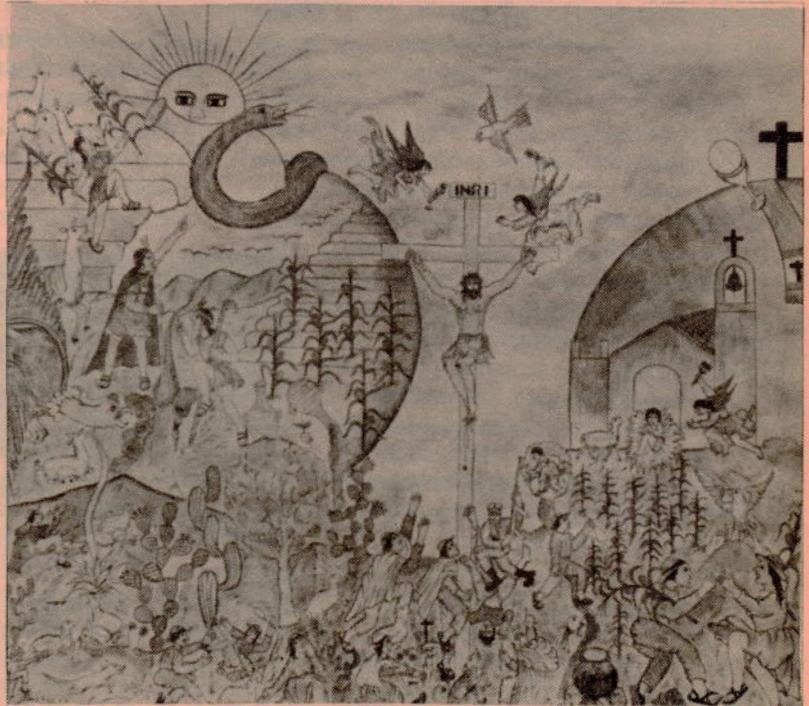
Un niño que nace, con lo cual quiero decir que debe haber nuevas conciencias y creo que debemos res-

catar las buenas obras y la tecnología de nuestros incas.

Vemos a una pareja alegre, tomado en el brazo derecho la planta de maíz, con buenos frutos bailan alegremente con su música grabada en su mente silenciosamente.

La paloma representa el amor, la pureza y más que nada la libertad.

Vemos en un plato, maíz (abajo, a los pies del hombre bailando). Es la cosecha y es el fruto del esfuerzo. Hay que derramar siempre las mejores semillas y plantarlas y compartir nuestros conocimientos con nuestros hijos y con nuestros hermanos campesinos. Es lo que represento en las dos semillas de maíz que están en brote (al lado del plato de maíz) y hay muchas cosas más dentro del dibujo» ■



«*Taytallay Tarpuykasiway*». (Señor mto, ayúdame a sembrar). Nino Blanco. Ayacucho.

Sombras y luces de una evangelización

«Una iglesia que no conoce su propia historia es una iglesia que en gran parte carece de identidad».

(Documento para Santo Domingo).

La conmemoración de los 500 años de la llegada de los españoles a América Latina puede ser mirada desde varios puntos de vista. Uno de ellos sin duda sería mirarla desde la fe cristiana y desde la Iglesia a la cual pertenecemos. Para eso hace falta fijarnos en nuestra historia, no para quedarnos atrás sino para entender mejor el presente y caminar con más criterio hacia el futuro.

Actualmente se está llevando acabo la IV Conferencia Episcopal Latinoamericana en la isla de Santo Domingo y el gran tema que se debate allí es lo que el Papa Juan Pablo II ha llamado la Nueva Evangelización de América Latina. Quisiéramos detenernos un poco en la palabra EVANGELIZAR, ya que la misión que Jesús ha confiado a la Iglesia puede enmarcarse dentro de esta sola palabra.

¿Qué significa Evangelizar? El Papa Pablo VI decía que «Evangelizar significa para la Iglesia llevar la Buena Nueva a todos los ambientes de la humanidad». Pero ¿qué es Buena Nueva?. Según el mismo Papa es «una clara proclamación de que en Jesucristo Hijo de Dios hecho hombre, muerto y resucitado, se ofrece la salvación para todos los hombres, como don de la gracia y de la misericordia de Dios». Eso es base, centro y contenido esencial de la evangelización. Esa proclamación invita a un cambio de vida individual y colectivo, cuyos frutos deberían ser «de justicia, de perdón, de respeto, de dignidad, de paz en el mundo». (Puebla 352). La Iglesia existe para Evangelizar, es su misión.

Buena Nueva no fue

Esa misión de la Iglesia no tuvo un buen comienzo en nuestro continente. Llegó con el poder de la Corona, justificando la conquista y siendo cómplice de la inmensa destrucción de

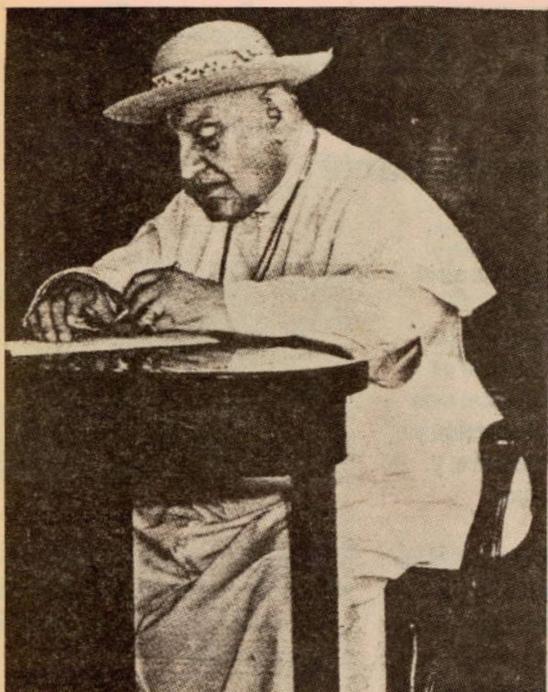
personas, pueblos, y culturas. Nuestro Papa actual Juan Pablo II lo dijo en otras palabras en la isla de Santo Domingo en 1984, «la Iglesia no quiere negar la dependencia mutua entre la cruz y la espada presente en la fase de la primera penetración de los misioneros».

Buena parte de la Iglesia de ese entonces con sus teólogos, afirmaba la inferioridad del hombre americano. El más conocido entre ellos fue el teólogo español Ginés de Sepúlveda que decía: «con perfecto derecho los españoles ejercen su dominio sobre estos bárbaros del Nuevo Mundo». Esa actitud no podría nunca traer los frutos de la evangelización mencionados arriba.

Luz en las sombras

Es cierto también como dice Juan Pablo II, «que la voz de la Iglesia desde el primer momento se alzaba contra el pecado». Misioneros dominicos, valientes defensores de la vida y derechos de los indios, a sólo 19 años de la invasión española denunciaban la ocupación de la tierra





El Papa Juan XXIII, abrió las puertas y ventanas de la Iglesia al mundo, para que entrara una nueva luz y vida.

americana, el maltrato, la explotación y la muerte de sus ocupantes a mano de los cristianos. Antonio de Montesinos hizo las primeras denuncias en nombre de sus compañeros dominicos, pero fue seguido durante los años de la colonia por otros como Pedro de Córdova, Juan de Zumarraga, Vasco de Quiroga, Huamán Poma y quizá el más recordado de todos el fraile dominico Bartolomé de Las Casas.

El fue parte de la estructura colonial de poder en sus primeros años en la Isla Española (hoy la República Dominicana). Tuvo una conversión radical, se hizo fraile dominico, llegó a ser Obispo de Chiapas (Sur de México) y se puso como defensor del indio. Defendía el derecho a la libertad, rechazaba la legitimidad de la guerra para dominar y después «evangelizar» a las naciones indias sometidas. Decía que los indios tenían todo el derecho de botar a los invasores.

Reclamaba respeto por las culturas e incluso por las religiones nativas. Enseñaba que la única manera de evangelizar era «la persuasión del entendimiento por medio de razones y la invitación y suave moción de la voluntad», o sea, respetando la libertad de los nativos. Por estas ideas fue criticado, perseguido y acusado de ser «extremista» y «enemigo de la patria», obligándolo por fin a renunciar como Obispo de Chiapas y a quedarse en su

tierra natal España donde pasó el resto de su vida luchando en defensa de los indios.

Una Iglesia se despierta

La figura de Bartolomé de Las Casas y de otros misioneros que siguieron su ejemplo fue olvidada y postergada por mucho tiempo en la Iglesia Latinoamericana, porque en buena parte esa Iglesia seguía unida al poder, preocupada más bien por guardar sus derechos y privilegios. Pero como dice la Biblia, «el espíritu de Dios sopla donde quiere», así sopló con el tiempo inspirando a un gran profeta de nuestro siglo, el Papa Juan XXIII. El sacudió la Iglesia Universal convocando al Concilio Vaticano II (1962-1965). Abrió así la puerta de la Iglesia al mundo y las ventanas para que entrara nueva luz y vida a una iglesia encerrada en sí misma.

Esto tuvo su repercusión en América Latina con la Conferencia Episcopal Latinoamericana convocada en Medellín (Colombia 1968), donde nuestra iglesia se despertó y tomó conciencia, de las grandes injusticias de nuestro continente y la pobreza generalizada. En la tradición de Las Casas, la Iglesia se convierte a la causa de los pobres.

Florecen las comunidades de base, nace del pueblo una Teología de la Liberación, se da una lectura popular de la Biblia y las Pastorales populares que permiten la nueva presencia del indio, del negro, de la mujer, del campesino, del obrero, de los jóvenes y de los niños. Naturalmente igual como le pasó a Bartolomé de Las Casas y otros de su época, esta conversión, este cambio de mentalidad y nuevo acompañamiento del pueblo pobre le traía a la Iglesia Latinoamericana críticas y persecuciones, desde afuera pero también desde adentro de la misma Iglesia. Prueba de eso son los miles de mártires que cayeron a lo largo de estos últimos 30 años. Se aprendió una nueva manera de ser cristiano y eso pasó porque había una nueva manera de evangelizar desde Medellín.

¿Dejamos abierta la puerta?

¡Esperamos que sí! Es preocupante en los últimos tiempos notar una tendencia en la Iglesia a encerrarse de nuevo, a mirar hacia adentro para reorganizarse e insistir mucho en la unidad. Salvo excepciones en muchos casos se deja de acompañar al pueblo. Faltan figuras proféticas. Vivimos tiempos difíciles, pero justamente por eso, como dice el P. Gustavo Gutiérrez, «la Iglesia está llamada a actuar con audacia, venciendo el temor que vemos presente en tantos círculos eclesiales. No hay otra manera de evangelizar» ■

Enfermedades tropicales en ascenso (segunda parte)

En el número anterior hablamos sobre el problema de la malaria en el Perú. A modo de continuación trataremos en este artículo otra enfermedad tropical: la leishmaniasis (*uta* y *espundia*). Aunque para muchos trabajadores de salud y la población en general este mal es bastante desconocido, es quizás la segunda enfermedad tropical más seria en nuestro país, después de la malaria. Esto por su dispersión ya que se extiende en muchas partes de la sierra y casi todo la selva, y porque impacta mucho en la comunidad y servicios de salud.



En los últimos diez años la cantidad de casos reportados de leishmaniasis se ha duplicado y una buena parte de ellos proviene de los departamentos de Madre de Dios y Cusco en el sur-oriental peruano. También el departamento de Huánuco ha presentado un incremento importante de casos.

Como sucede con la malaria, la ocurrencia de leishmaniasis en el hombre se debe a factores socio-

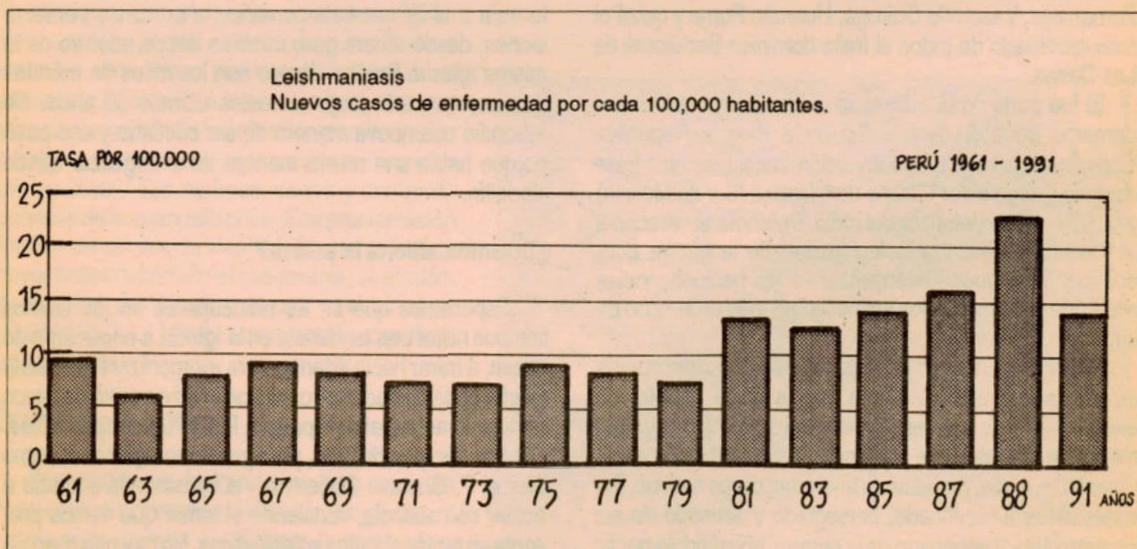
económicos y ambientales o ecológicos. En el sur-oriental del Perú la alta incidencia de la enfermedad está muy relacionada con el movimiento migratorio temporal de personas, que bajan de las comunidades de Cusco a las zonas selváticas de Madre de Dios; donde adquieren la enfermedad en los bosques mientras trabajan en la extracción de oro, madera, y en la recolección de castañas. Al mismo tiempo los movimientos migratorios

hacia la selva por motivos de narcotráfico y el senderismo también juegan un papel importante en la transmisión de la enfermedad.

La enfermedad

En el Perú existen dos formas de la enfermedad, leishmaniasis andina o *uta* y leishmaniasis selvática o *espundia*.

La *uta* se presenta usualmente en valles de la vertiente occidental de los



En este cuadro se puede decir generalizando, por ejemplo que en 1988 de cada 100,000 peruanos 23 padecen de leishmaniasis.

andes. Produce una enfermedad que normalmente se limita a una lesión o llaga única de la piel que demora un tiempo en sanarse. Se localizan en las partes descubiertas del cuerpo (cara, cuello, piensas o brazos). La enfermedad es transmitida, como en el caso de la malaria, por la picadura de un mosquito (*Lutzomyia*) que previamente ha picado a una persona o animal que tiene la enfermedad. Después de un tiempo, el mosquito infectado, al picar a una persona sana deposita en ella el parásito (*leishmania peruviana*) que produce la enfermedad. Dicho parásito vive, se desarrolla y reproduce en los tejidos alrededor del lugar de la picadura, y deja como consecuencia la llaga o lesión antes mencionada.

Se cree que esta forma de la enfermedad se transmite adentro o en los alrededores de la casa. En las zonas endémicas (donde normalmente existe la enfermedad) afecta a ambos sexos desde temprana edad.

Hasta hace poco se creía que era una enfermedad leve y que se curaba sola; pero, últimamente se ha visto que personas ya curadas vuelven a hacer la enfermedad, lo que hace suponer que el parásito vive por tiempo prolongado en la persona afectada.

La *espundia*, en cambio, ocurre en zonas extendidas de selva alta y baja. A diferencia de la *uta* puede traer consecuencias más serias para la persona infectada. Su transmisión es similar, es resultado de la picadura de un mosquito infectado con un parásito (*leishmania brasiliensis*) que produce primero una lesión de la piel. Pero, a diferencia de la *uta*, en muchas personas infectadas, el parásito -después de un tiempo en que se ha mantenido inactivo- puede

Las lesiones que producen estas enfermedades, pueden llegar a deformar el rostro de las personas.



migrar dentro del cuerpo y producir lesiones que carcomen los tejidos blandos del cuerpo (orejas, nariz, paladar y hasta el esófago). Si no hay un tratamiento precoz en estos casos (es decir, antes que haya avanzado mucho la enfermedad), el resultado puede ser serio para el enfermo por el deterioro de las partes del cuerpo afectadas. Cabe mencionar que a veces se presentan este tipo de lesiones sin que el enfermo haya presentado una lesión previa de la piel. Raras veces la *uta* también puede traer estas lesiones.

Generalmente, la infección se adquiere cuando el hombre se pone en contacto con el bosque selvático o zonas cercanas donde vive el mosquito que lleva el parásito. Este es el caso de los trabajadores migrantes mencionados anteriormente. En Huánuco se ha observado que la transmisión de la enfermedad se comporta como la *uta*, afectando a ambos sexos y desde temprana edad.

Control y prevención

El control de la leishmaniasis es

un problema difícil de solucionar. El rociado de casas con insecticida en las zonas endémicas con *uta* de la sierra ha logrado bajar el número de casos sin erradicar la enfermedad.

La *espundia* es mucho más difícil ya que es casi imposible, al menos por ahora, evitar que el hombre entre en contacto con el bosque selvático donde se expone al mosquito que transmite la enfermedad. La construcción de viviendas que mantengan una distancia del bosque tropical es otra medida para proteger al hombre de ser infectado. Por el momento el tratamiento precoz, que además es bastante caro, es una de las pocas formas con las que se viene combatiendo los estragos de este mal.

Siendo que esta enfermedad es producto de la invasión del hombre a los bosques amazónicos, su control requiere que el Estado y sus servicios, en conjunto con la población, propongan y practiquen políticas de desarrollo (en agricultura, industria, vivienda) que respeten el medio ambiente y cuiden la relación de las personas con éste. De lo contrario tendremos que seguir viviendo con enfermedades como estas ■

El Comité Central de Promotores de la Prelatura de Chota ha realizado del 7 al 9 de setiembre el III Encuentro Zonal, con la finalidad de consolidar su organización y de poder convertirse en una instancia que apoye eficientemente los esfuerzos que cada promotor de salud realiza en su comunidad.



El último día del evento, los asistentes posaron para Andenes.

CHOTA:

Encuentro de salud

El Comité es parte de una serie de experiencias de promoción de la salud, que surgen durante los últimos diez años a nivel rural, la mayoría desde esfuerzos de la Iglesia Católica e integradas a un trabajo de la pastoral de conjunto. Ello ha contribuido a desarrollar en la práctica una visión integral de la salud que motiva a la población a participar y mejorar sus niveles de organización.

El comité presidido por Jesús Monsalve, promotor de la zona de Cutervo, ha asumido como tarea darle a su organización un carácter más orgánico con la elaboración de una propuesta de reglamento interno. Con el reglamento se proponen como objetivo definir los derechos y deberes del promotor, así como las funciones del asesor y de las diversas instancias organizativas.

Otra de las preocupaciones que se han venido asumiendo desde los anteriores encuentros, ha sido el fortalecer el liderazgo de los delegados zonales, ejercitando en ellos el manejo de la situación que vive el país y su implicancia en la problemática de la zona. Permitiendo una participación

más conciente en la coordinación de las acciones de salud.

Entre los acuerdos de la reunión está el realizar, del 13 al 19 de diciembre, la Asamblea General del programa, en donde se presentarán a consideración de todos los promotores el reglamento y las propuestas tanto de capacitación en salud como de formación pastoral, tan necesarias para el trabajo del promotor.

Este nivel de organización y de participación que se perfila dentro del Programa de Salud de Chota, permitirá que los promotores de la zona asuman su trabajo de manera más orgánica en la búsqueda de propuestas de desarrollo vinculadas a la realidad. Es una muestra palpable de lo que debería significar la democratización de la salud ■

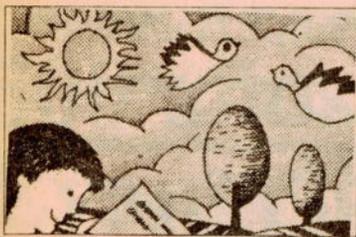
Alto Amazonas

Epidemia de Malaria Maligna

En estos momentos la población de la provincia de Alto Amazonas (Loreto), viene sufriendo los estragos de un brote epidémico de Malaria por *Falciparum*. Este mal, que empezó a notarse a fines del año pasado, ha dejado hasta el momento por lo menos 300 enfermos y más de 15 muertos, incluyendo 2 promotores de salud.

El Centro de Salud de San Lorenzo, así como las religiosas que laboran en salud ahí vienen denunciando este hecho desde el año pasado, sin que las autoridades sanitarias tomen las medidas necesarias para abastecer de medicinas e insecticidas para rociar las zonas afectadas. Peor todavía, por no tomar medidas de control rápidas la epidemia se ha extendido desde la parte alta del Río Marañón hasta su encuentro con el Río Huallaga y estaría subiendo por este último.

Se exige que las autoridades tomen medidas inmediatas ante estos sucesos e investigar las causas por las cuales no se actuó a tiempo.



Creación Campesina

En la memoria de cada pueblo se encuentran mitos, leyendas, cuentos, poesía, cantos, música y danza; una gran riqueza que conviene conocer y compartir. En esta sección nuestros lectores tienen la oportunidad de hacerlo. En esta ocasión presentamos dos poesías que nos envían hermanos campesinos desde Nauta, y Chépén.

EL ÁRBOL

*Soy el árbol que les espero con las ramas
abiertas, porque quiero brindarles mi apoyo.
Quiero salir de este inmenso bosque de la selva para
servirles de protectores de sus casitas.
El que sepa utilizarme tendrá su buena casa, muebles en
sus hogares y tantas cosas como quieran.
Yo soy el árbol que escucho sus
necesidades, pero no puedo caminar
y sin embargo quiero ayudarles a todas
las familias en el mejoramiento y arreglo de
la situación en que viven.
Soy solidario en mi parecer y es por
eso que les saludo desde muy alto
con mis ramas extendidas,
me alegro cuando me tienen dentro
de sus hogares. Estoy al servicio
de todos ustedes.*

Julio Mosolín



EL CERRO, LA HUACA Y YO

Cuando por la chacra llegué de frío y remangado con la camisa sudando y el poncho mojado, sentí escalofrío porque me contó el «Pacha» a la distancia viendo, la casa cooperativa en ruinas que a esta hora sale la gringa gringacha.

Y cuando la luna llena estaba en el tope del cielo, esperé que el agua avance por la acequia regadora y como única compañía estaban los surcos secos del maíz en cartucho ya abierto.

Pienso en el hijo del «Tucu» Antonio, ya muerto, muerto, ¿por qué otro mal? sino por el espanto y por el antimonio del tesoro, que ni los brujos sacar pudieron, porque cambiaba de lugar en todo el cerro; porque la vieja ambiciosa de la patrona, salía de su cuarto:

«¡A medias!, ¡A medias, hijitos! « - gritando.

Y mientras el agua seguía entre la hierba seca corriendo

como la serpiente plateada que los guardianes vieron perderse, por la gruta solitaria de la Virgencita y el cerro,

viene a mi mente la figura descrita por el «Pacha» de la gringa solitaria entre las ruinas y la huaca.

Ya cerca siento como si faltara el aire y la hierba mojada se toma más fría;

aquí me detengo a recordar, que cuando trabajé mucho tiempo entre el cerro y la huaca, donde estuvo el almacén, la chacra y el inventario, que recibía de una terrible mano fría.

Aquí despierto y escucho a la lechuza costurera, decirle al huerequeque correlón, que de mí escape, que ella tiene el poder de trasformarse en una bella mujer o plateada serpiente, que se cabalga en una escoba y en la noche perderse a parte de sus feas y chasqueantes alas.

Llevarme entre sus encantos de terror maligno es su deseo.

¡Que espíritus débiles e inocentes la siguieron! y qué terror inmenso paralizó mi cuerpo al descubrir que no era inventario de cosas de ingreso, sino de ataúdes y de nichos frescos con infinidad de ceras que regaban al suelo.

Salí corriendo ya sin vida y sin aliento sólo quedó en mi cerebro una pequeña luz y todo mi cuerpo muerto;

no sé cuánto tiempo transcurrió para mover a un lado mi cabeza y cuánto tiempo para comprender que fue un sueño

y para sentarme al borde de la cama otro tiempo.

No sé qué he ganado con tanto sufrimiento, rezar y rezar a Dios fueron mis armas, sólo sé que le gane con tantos sueños de terror el cruel deseo de llevarse consigo otras almas.

Con tal meditación voy tras el agua, que surco tras surco va quedando como el miedo.

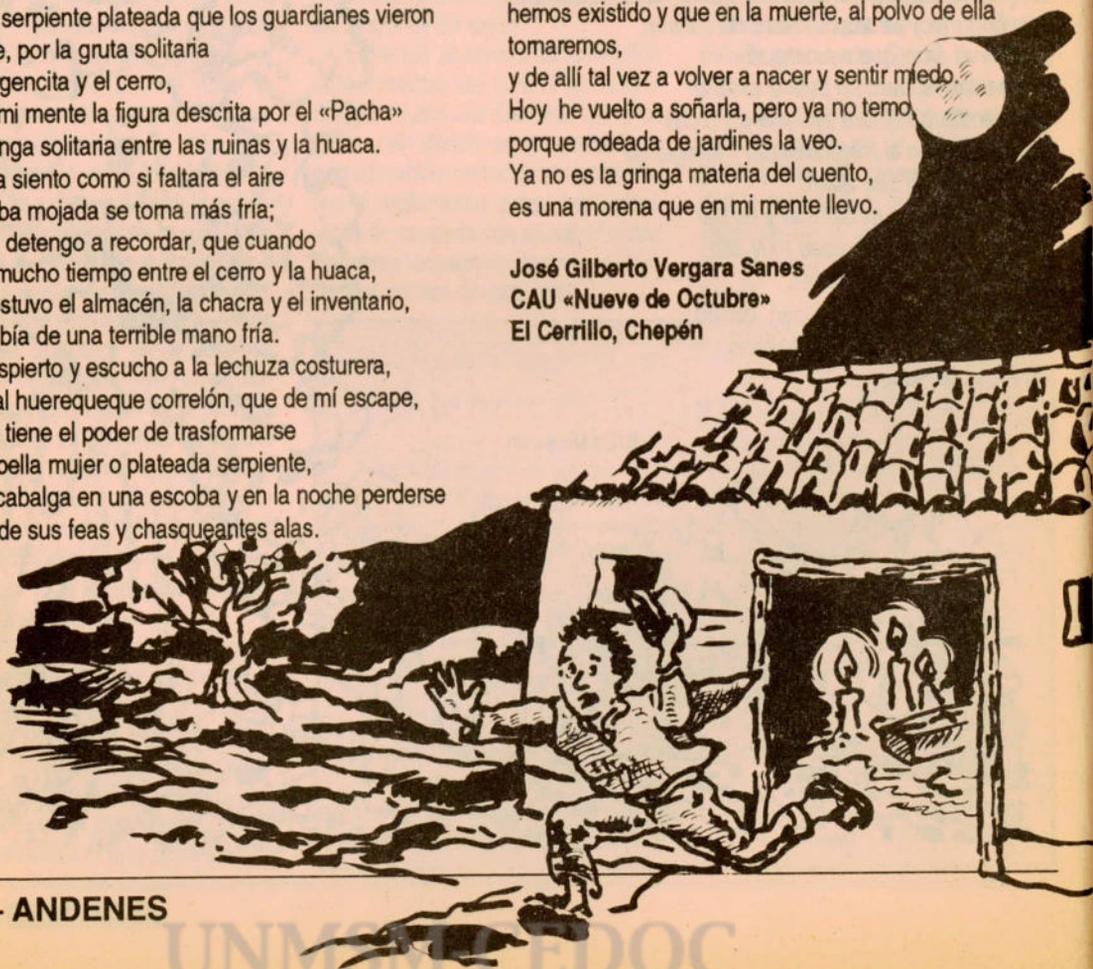
Pienso que la huaca, el cerro y los seres siempre hemos existido y que en la muerte, al polvo de ella tomaremos,

y de allí tal vez a volver a nacer y sentir miedo.

Hoy he vuelto a soñarla, pero ya no temo, porque rodeada de jardines la veo.

Ya no es la gringa materia del cuento, es una morena que en mi mente llevo.

José Gilberto Vergara Sanes
CAU «Nueve de Octubre»
El Cerrillo, Chapén



Conferencia Episcopal Peruana 500 años de Evangelización en América



Estando por cumplirse 500 años de la llegada del Evangelio a América, la Conferencia Episcopal Peruana emitió un comunicado en el que nos invitan a reflexionar sobre este hecho, «a sacar lecciones profundas del pasado y prepararnos así para enfrentar los desafíos del futuro ya desde ahora». En las líneas siguientes reproducimos lo central del documento.

Nuestros Obispos nos recuerdan que «lo que celebramos los cristianos de América es la llegada de la Fe a nuestro continente, lo que estimamos una bendición grandísima y que nos ha marcado profundamente en nuestro mismo ser».

Reconociendo la existencia de pecados y deficiencias de ese momento histórico, «recordamos los grandes ejemplos de heroica generosidad de muchos de los que trajeron la Fe y los frutos tempranos de santidad que esta Fe produjo en suelo americano. No sólo rendimos homenaje a los santos canonizados sino a toda esta multitud anónima de fieles que formaron parte de nuestro pueblo sencillo.

No es ciertamente el 12 de octu-

bre de 1492 el momento en que comenzó la historia del hombre en el continente americano, pero fue tal el impacto de este acontecimiento que surgió de él algo nuevo y de gran importancia.

La identidad de los grupos humanos se va gestando a lo largo de la historia sin permanecer nunca definitivamente fijada. Existen largas épocas de mutación imperceptible y tiempos fuertes en los que se dan con rapidez cambios decisivos. Por eso podemos vincular con esta fecha una de las raíces fundamentales de nuestra propia identidad.

No sólo hemos de hacer en esta ocasión el recuerdo del pasado. Hemos de plantearnos, a la luz de esta reflexión histórica, los retos del momento actual y comprometemos a una construcción a la vez homogénea con nuestro pasado y resueltamente nueva. La historia continúa.

El Papa nos ha llamado a una Nueva Evangelización que se inspire en el ardor y la creatividad de la primera haciendo las adaptaciones que piden las condiciones actuales: los métodos y las formas de expresión.

Además esta Evangelización debe retomar muchas cosas que quedan por hacer. El Evangelio no ha llegado a penetrar suficientemente la religiosidad natural por una parte y a cristianizar criterios y conductas sociales por la otra. La Fe debería haber permitido superar las distancias entre clases y etnias, respetando las riquezas culturales de cada cual, pero no se ha logrado aún ni esa unidad ni ese respeto. Empeñarse por conseguirlos es saldar una antigua deuda pen-



diente, como nos lo recuerda el Papa en su mensaje de Cuaresma de este año.

El mismo día del Quinto Centenario el Episcopado Latinoamericano, convocado por Su Santidad el Papa Juan Pablo II, empezará la realización de su IV Conferencia General en la ciudad de Santo Domingo. Allí los Obispos congregados reflexionaremos sobre el papel que toca a la iglesia en este momento señero de la historia de nuestro sub-continente. Meditando sobre el pasado y sobre la situación actual tanto de la iglesia como de la sociedad entera, enfrentaremos nuestro futuro con la triple temática señalada por el Papa para este importantísimo evento: Nueva Evangelización, Promoción Humana y Cultura Cristiana. Esto lo haremos bajo el lema, «Jesucristo ayer, hoy y siempre». (Hebreos 13,8)».

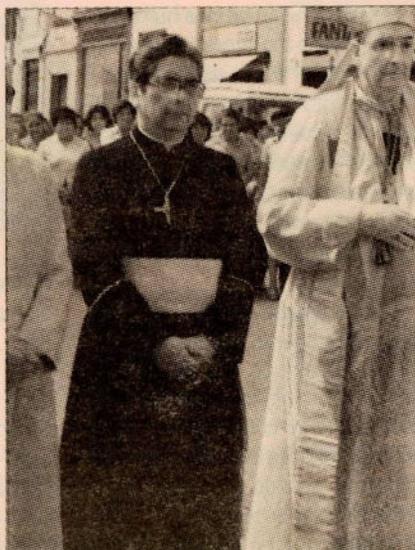
El documento concluye con una invocación a todos los fieles para que «acompañen con sus fervientes oraciones las deliberaciones de los Obispos reunidos...» ■

Monseñor León: 25 años al servicio de su pueblo

Mons. Lorenzo León cumplió el 17 de setiembre pasado 25 años como Obispo de la Diócesis de Huacho. Desde ANDENES queremos hacerle llegar nuestro saludo y felicitaciones por su ardua labor. También reproducimos parte de una conversación que sostuvimos con él a propósito de este acontecimiento.

A. ¿Qué ha significado para usted y para la Iglesia huachana estos 25 años como Pastor?

M.L. Lo que hemos vivido juntos en estos días de la celebración de mis 25 años de servicio episcopal, están diciendo bien a las claras que a pesar de mis limitaciones, el Señor ha hecho su trabajo no solamente por mi humilde y modesto ministerio pastoral sino por el trabajo de todos aquellos que él ha puesto conmigo a lo largo de estos 25 años, es un trabajo de todos. Yo apenas he puesto alguna parte, la mayor parte la han puesto hermanos que comenzaron conmigo, se hicieron jóvenes en éste ya largo caminar de 25 años y ahora son hombres y mujeres que están en plena acción, dando y aprovechando algo de lo que nosotros en planes de formación pastoral les



podimos dar, es lo que vemos como algo de los frutos que se recogen en una cosecha, resultado de un trabajo conjunto de Iglesia de 25 años. Eso me parece que es una de las grandes satisfacciones que compartimos con alegría.

Pero señalo también lo que para nosotros es motivo de la más franca tristeza, las víctimas que, en nuestra diócesis, ha dejado la violencia, no solamente la violencia descarada que mata abiertamente sino la violencia solapada, insidiosa, que mata silenciosamente.

A. ¿Cómo ve la situación de los campesinos y los esfuerzos de la

pastoral rural en estos últimos tiempos?

M.L. Sabemos todos que la situación del campo hoy día no es de las más prósperas, pero sabemos también de todas las reservas y de toda la capacidad de sacrificio y de entrega, de deseos de superación de nuestros hermanos campesinos. Eso es lo que me da motivo para ser un poco optimista, porque nuestro campesino no solamente ama y lucha por la tierra, es también un campesino que conoce la tierra y la siente como madre, nuestra PACHAMAMA, Madre Tierra. Nuestros hermanos campesinos en ese amor a la tierra ven también un reflejo de Dios porque son campesinos de fe cristiana. Y eso es lo que a ellos les da esa fuerza para poder sobreponerse, para ir en cierto sentido contra la corriente y que de otra manera sería prácticamente imposible.

A. ¿Qué se ha hecho en la diócesis por la paz, por caminar hacia una pacificación en nuestra zona y también en el país?

M.L. Hemos tenido siempre, podemos decir, toda una pastoral por la paz. Nuestra pastoral en estos años ha sido marcada por la situación de violencia pero hemos respondido con acciones de paz. Creo que todo lo que estamos haciendo a través de los programas parroquiales no va solamente en un sentido asistencial o promocional sino más que todo va enrumado por ese propósito; atender a nuestros hermanos en el hambre o en sus enfermedades o en sus oportunidades de superación y desarrollo, creo que son acciones que conducen a la paz. Tenemos también el Comité diocesano de derechos humanos, son muchas las gestiones que nuestro comité ha hecho en distintas oportunidades. Hemos estado llevando siempre pues lo que constituye un apoyo, una presencia, un acompañamiento solidario y fraterno ■

El grupo de catequesis familiar de Paramonga y las comunidades cristianas en coordinación con la Pastoral Rural, organizaron un primer encuentro con los grupos de Catequesis Familiar - Campo.

El objetivo de la reunión fue ver, desde nuestra experiencia personal y comunitaria, cómo hemos ido viviendo la catequesis familiar, practicándola en nuestra vida familiar y con nuestros hermanos; para que, en base a lo experimentado, busquemos juntos soluciones a las necesidades materiales y espirituales de nuestras comunidades.

El encuentro se realizó en la capilla del pueblo de Tunán, el 16 de agosto, con la participación de los pueblos jóvenes Las Delicias, Atusparia, anexo Cerro Blanco, pueblo

Paramonga

“Yo ví el cielo nuevo, la tierra nueva”

Huaricanga y Tunán, como invitado estuvo Pativilca.

El encuentro se desarrolló en dos partes: en la mañana se trató el tema «La tierra» (porque el pueblo sufre de sequía). El tema se desarrolló en base a la lectura del Génesis - Creación. Luego, se compartió el almuerzo preparado por las señoras de la Comunidad Cristiana de Tunán.

Por la tarde, se profundizó acerca de «La Fe», Todo lo trabajado se presentó al Señor para terminar con la Celebración de la Palabra, comprometiéndonos a continuar siendo firmes con él en la construcción del Reino de Amor, Justicia y Paz ■

Julia Ríos G.
Paramonga

Cutervo

Conociendo nuestros derechos

Organizado por el grupo CEAS de derechos humanos de la Parroquia de Cutervo, se realizó en agosto un cursillo de capacitación para los

hermanos de Callayuc, Santa Cruz y Santo Domingo de la Capilla.

El cursillo se preparó con bastante meses de anticipación. Algunos hermanos campesinos, integrantes del grupo, fueron preparándose progresivamente, repasando material y libros así como asistiendo a cursos. Por su parte el sacerdote asesor fue animando a los grupos para que enviasen sus delegados al curso.

Los temas tratados tienen que ver con aspectos de la doctrina social de la Iglesia y de los derechos fundamentales de la persona.

En total participaron 21 hermanos ansiosos de conocer su fe y sus derechos para defenderlos y promoverlos en sus respectivas comunidades.

Desde aquí, desde Santo Domingo de la Capilla, provincia de Cutervo, queremos hacer llegar nuestro saludo a todos los hermanos lectores de ANDENES y animarles en el trabajo pastoral y social. No estamos solos, somos una Iglesia animada por el Espíritu del Señor Jesús ■

Informe enviado por Equipo CEAS
Cutervo



Catequistas de Cutervo, siempre activos en defensa de la vida.

Señor de Wanka

Peregrinación por la vida y por la paz

Siguiendo una antigua tradición cristiana, la iglesia del Sur Andino se puso en marcha en una gran peregrinación por la vida y la paz al Santuario del Señor de Wanka a 22 kms. al norte de Qosqo, el domingo 20 de setiembre.

Otra motivación para hacer la peregrinación fue conmemorar de esa manera los 10 años de la muerte de dos grandes y queridos pastores del Sur Andino, Mons. Luis Dalle de Ayaviri, y Mons. Luis Vallejos de Qosqo, ambos valientes defensores y animadores de sus pueblos.



El pueblo responde a la convocación de su Iglesia.

El sitio mismo del Santuario simboliza o representa un lugar de encuentro de gente de todo el sur del país e incluso de Bolivia, por ser un lugar que hace siglos convoca a los peregrinos en torno al Señor de la Vida. No es casual que se encuentre al Señor de Wanka en las faldas de un inmenso cerro llamado en quechua Pachatusán, que significa, «el que sostiene el mundo».

Más de 5,000 adultos, jóvenes y niños de las múltiples organizaciones campesinas y cristianas junto con profesionales de muchas instituciones del sur andino provenientes de Juli, Puno, Ayaviri, Sicuani, Qosqo e Ilo se movilizaron días antes, algunos viajando 600 kms., para llegar al pueblo de San Salvador, al pie del cerro

Pachatusán. Allí se iniciaría la última parte de la peregrinación, la subida por una ladera de 5 kms. al Santuario de Wanka.

Los símbolos dicen mucho

Para nuestro pueblo campesino los símbolos tienen mucha importancia; esos objetos, muchas veces sencillos, representan y nos dicen mucho más que los objetos mismos. Los pututos de los cinco niños de Pisak sonando solemnemente, convocando al pueblo para dar inicio a la subida. Las dos banderas, una de la paz y la otra del Tawantinsuyo, una cruz que tenía impreso el mapa del Perú que atraviesa una época difícil,

y las albas blancas, estolas y mitras, símbolos de los pastores que acompañan a su pueblo.

Este pueblo del sur andino caminaba con la seriedad de un pueblo organizado, rezando, cantando y dando vivas a la vida y la paz. Escuchaba en el camino la palabra alentadora de sus pastores y también guardaba silencio recordando los miles de inocentes que han muerto en estos años de violencia.

No caminamos solos

Los peregrinos expresaron su solidaridad y unión con los pobladores de Villa El Salvador y Miraflores que estaban marchando por la vida y la paz a la



Entre las banderolas de los asistentes se encuentra una de Mons. Luis Dalle muy recordado por el pueblo.

misma hora en Lima. Todos aplaudían la lectura de la carta dirigida a los Alcaldes de Miraflores y Villa El Salvador que decía: «igual que ustedes que convocan a marchas conjuntas, la iglesia del Sur Andino también está en peregrinación en este santuario y nos sentimos unidos en el mismo anhelo de alcanzar la paz para nuestro país». En seguida otro símbolo de esperanza y alegría apareció en el cielo andino, cientos de globos coloridos lanzados al aire con gritos de «vida sí, muerte no», «por la vida y la paz».

Uno siente satisfacción al llegar al final de una peregrinación y así fue cuando los miles de peregrinos llenaron el gran atrio del Santuario recordando todo el esfuerzo comunal que ha significado poner en marcha a un pueblo.

Ahora unidos como «los granos del choclo» en torno al altar, los miles de peregrinos participaron con una profunda fe en la culminación de la misa.

De nuevo, aparecieron otros símbolos en la forma de ofrendas del pueblo, las flores, las papas, los tejidos, el pan, el vino y las palomas soltadas como símbolos de paz que

son. Los peregrinos de diversos pueblos del Sur Andino se habían conocido mutuamente en el camino y ahora comulgaron en la misma misa y se confundieron en el abrazo de la paz.

La tarea es de todos

Antes de despedirse, Mons. Jesús Calderón de Puno, nos recordó como en tiempos difíciles, hace 15

años, los obispos del Sur Andino se habían reunido para intentar recoger el clamor que surgía del pueblo en ese entonces. Como fruto de su reflexión emitieron una carta pastoral que empezó con las palabras «Recogiendo el clamor...», tuvo gran impacto en todo el país y orientó el trabajo pastoral en ese momento. Ahora, 15 años más tarde en tiempos también muy difíciles, Mons. Jesús Calderón exhorta a la iglesia del Sur Andino a seguir recogiendo el clamor del pueblo, a no desanimarse en la defensa de la vida y a continuar aportando a la construcción de la paz ya que es tarea de todos.

En un último acto simbólico los pastores entregaron a los representantes de los diversos pueblos grandes cirios encendidos que representan esa gran tarea de defender la vida y luchar por la paz.

Al bajar el cerro de Pachatusán y tomar el camino a nuestras casas y al quehacer cotidiano uno sentía gozo por haber participado de nuevo en uno de esos «grandes momentos» del Sur Andino ■



Todo un pueblo en marcha por la vida



**Desde su
cultura andina el pueblo
reafirma su fe ante el Señor de Wanka**